

# ICI RADIO-CANADA RADIO-CANADA RADIO-CANADA RADIO-CANADA

volume 4, numéro 22

du 23 au 29 mai 1970



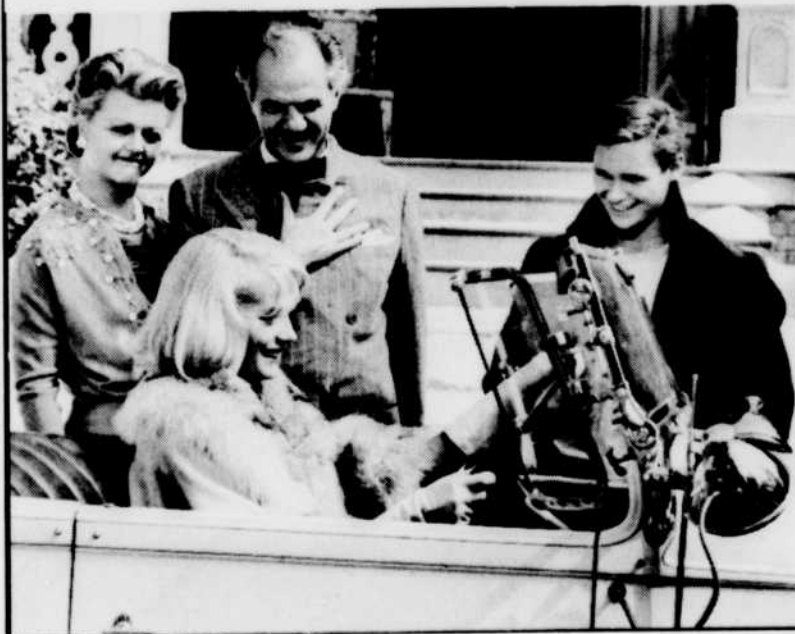
«La Ligne de démarcation»  
le jeudi 28, 19 h 30



«La Conquête»  
le mardi 26  
23 h 40

## Cette semaine, place au cinéma, à Radio-Canada

(articles en pages 2 et 6)



«L'Ange  
de la  
violence»  
le samedi 23  
20 h 00

«Les Compagnons de la Marguerite»  
le mardi 26, 19 h 30



# télévision

**Billet de faveur**  
samedi 23, 20 h 00

## “L'Ange de la violence”



Maintenant que le hockey est terminé, les cinéphiles auront droit désormais à un long métrage présenté dans le cadre de la série **Billet de faveur**, chaque samedi à 20 heures, à Radio-Canada.

Le 23 mai, le film à l'affiche s'intitule *L'Ange de la violence*. Il a été réalisé en 1962 par John Frankenheimer d'après un «best-seller» américain de James Leo Herlihy. Ce drame psychologique met en vedette Eva Marie Saint, Warren Beatty, Karl Malden, Angela Lansbury et Barbara Baxley.

Cet «ange de la violence», c'est un adolescent de 16 ans qui vit entre un père alcoolique et raté, une mère trop abusive qui nourrit pour son fils aîné une affection illimitée, et un frère qui mène une existence de gigolo et d'escroc. Les deux garçons sont de tempérament foncièrement opposés: autant le plus jeune est calme, tendre et réfléchi, capable de générosité, autant l'aîné est d'une brutalité et d'une sensualité qui l'entraînent d'aventure en aventure.

Cependant, le cadet conserve quand même pour son aîné une admiration béate et le tire souvent de mauvais pas. Un jour, un grave incident viendra bouleverser ses sentiments et bientôt son admiration se transformera en haine puis en pitié.

**L'Univers des sports**  
dimanche 24, 14 h 30

## Une finale à rejouer

Les téléspectateurs qui ont pu suivre au petit écran de Radio-Canada le premier match de la finale de la coupe d'Angleterre de soccer, disputé à Wembley entre les équipes de Leeds United et Chelsea, ont certainement été emballés par le spectacle qu'ont offert les 22 joueurs, aussi bien au cours du temps réglementaire que lors des prolongations.

A l'issue des deux heures de confrontation, Leeds et Chelsea n'ayant pu se départager (2 à 2), la coupe fut remballée et une deuxième rencontre prévue afin de l'octroyer à l'un ou l'autre des deux capitaines.

Cette deuxième partie s'est disputée au stade Old Trafford de Manchester devant plus de 60.000 spectateurs, et nous pourrons en suivre les péripéties lors du prochain **Univers des sports** présenté par la télévision de Radio-Canada le dimanche 24 mai à 14 h 30.

Tout comme lors du premier engagement, il faut s'attendre à une partie acharnée et indécise jusqu'au coup de sifflet final. Même les profanes en soccer y trouveront leur compte si l'on veut bien considérer le talent, l'adresse, l'agilité et la puissance des joueurs qui seront sur le gazon.

Pour Leeds, qui part grand favori, il s'agit là de la dernière chance de la saison, saison au cours de laquelle l'équipe a déjà perdu son titre de champion d'Angleterre et a dû baisser pavillon en demi-finale de la coupe d'Europe devant le Celtic de Glasgow.

Quant aux joueurs de Chelsea, ils espèrent bien être les premiers — dans l'histoire du club — à ramener le précieux trophée dans ce quartier populaire et combien passionné de soccer.

Une fois de plus, à la télévision de Radio-Canada, c'est Louis Arpin qui assurera la réalisation de ce reportage tandis que Raymond Lebrun en sera le commentateur aidé dans sa tâche par l'analyste Georges Seltzer.

**5 D**  
dimanche 24, 17 h 00

## Gilles Carle discute d'athéisme ; le père Beaubien, honoré par les presbytériens



Gilles CARLE

Le magazine religieux d'information **5 D** recevra, le dimanche 24 mai à 17 heures, à la télévision de Radio-Canada, le cinéaste Gilles Carle, ainsi que le R.P. Irénée Beaubien.

L'auteur de *Red* discutera, avec l'animateur Jean-Rock Roy, de l'athéisme et de la foi. «Aujourd'hui, précise Gilles Carle, on veut vivre l'athéisme et la foi en même temps. On parle à la fois de liberté religieuse et de religion, allant même jusqu'à recourir à l'astrologie pour conserver le sentiment d'être religieux. Dans tous les domaines de notre vie, on voit affleurer la contradiction. On est à la fois athée et croyant, et je ne fais pas exception à cette règle».

Au cours de cette même émission, une rencontre est prévue avec le père Irénée Beaubien, s.j., directeur de l'Office national d'œcuménisme. On sait que le père Beaubien recevait récemment un doctorat honorifique en théologie du Presbyterian College, fait unique dans l'histoire de l'Église canadienne. A **5 D**, on verra une partie de la cérémonie qui eut lieu en l'église St. Andrew, rue Sherbrooke, à Montréal. Jean-Rock Roy interviewer également le père jésuite.

L'émission **5 D** étant avant tout un magazine d'actualité, tous les sujets figurant au cours d'une émission ne peuvent être annoncés longtemps à l'avance. Le dimanche 24 mai, d'autres invités vous seront présentés dans le cadre de **5 D**. Pour commenter l'honneur rendu au père Beaubien, l'animateur de **5 D** rencon-



R.P. Irénée BEAUBIEN

trera, entre autres, le pasteur Claude De Mestral, directeur du centre œcuménique protestant de Montréal. Cette émission sera réalisée par Guy Comeau. Recherche: Simonne Chartrand.

### Ici Radio-Canada

#### Édition

Société Radio-Canada  
Case postale 6000  
Montréal  
Téléphone: 868-3211

#### Rédaction

Rédactrice en chef:  
Marguerite Beaudry-Béchar  
Collaborateurs: M. Brabant, R. Houle, C. Lacombe, D. Prézeau, P. Sarrazin, G. Seltzer.

#### Abonnements

Ici Radio-Canada  
a/s de Periodica Inc.  
7045, avenue du Parc  
Montréal (303) Québec  
Téléphone: 274-5468

Prix pour un an:  
Canada: \$13  
Autres pays: \$15

Tout chèque ou mandat doit être fait à l'ordre de:  
Ici Radio-Canada  
et expédié à:  
Periodica

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

# télévision

Zoom

dimanche 24, 19 h 30

## Un rêve à finir, le coeur en guitare...

### un "Zoom" inspiré de la chanson "Les enfants que j'aurai"



Claude GAUTHIER

Jean-Pierre Ferland et Paul de Margerie firent un jour une chanson. Le dimanche 24 mai à 19 h 30, le réalisateur Pierre Desjardins et son équipe de **Zoom** en feront une émission. Du moins, *Les enfants que j'aurai* auront-ils été la source d'inspiration de ce **Zoom** où, comme le disait le décorateur Guy Rajotte, «tout reposera sur les personnages et sur la lumière».

«*Les enfants que j'aurai seront fiers et poètes, auront coeur en guitare et le goût des bateaux...*»

Les personnages, les invités qui viendront chanter ce **Zoom**, habiter pour une heure l'espace de quelque 12 ou 13 chansons qui parlent d'enfance, ce sont: France Castel, Christine Charbonneau, Isabelle Pierre, Claude Gauthier, Pierre Thériault et Benoît Girard. Ils se seront donné la note: ils viendront chanter *le Rêve* (Christine Charbonneau), *le Bonheur* (France Castel) et dire que *C'est beau la vie* (Benoît Girard).

«*Toi tu leur diras l'amour, moi je leur dirai comment, sur le dos d'un cerf-volant, on peut aller au-delà du temps...*»

En fait, trois grands thèmes s'enchaînent pour faire ce **Zoom** pour enfants de la musique: la beauté, l'amour et l'avenir, comme le dit Pierre Desjardins. Ce qu'il faut, en somme, pour faire les enfants. Isabelle Pierre, de sa merveilleuse voix, chantera *Parle-moi de toi* et les *Enfants de l'avenir*. Christine Charbonneau, en plus du *Rêve*, interpré-



France CASTEL



Christine CHARBONNEAU



Isabelle PIERRE



Pierre THÉRIAULT



Benoît GIRARD

tera une autre de ses compositions: *l'Île au trésor*. France Castel, après *le Bonheur* de Jean Ferrat, nous offrira *Promesse*, et Benoît Girard dira la chanson de Reggiani *Il suffirait de presque rien*, après *C'est beau la vie*, de Ferrat. Ceux qui ont vu le film «L'Initiation» se souviendront de la chanson *Maman ne m'a pas dit*: France Castel la fera pour ce **Zoom** du 24 mai.

Claude Gauthier présentera une nouveauté et la très belle *Tu n'es pas une autre*; Pierre Thériault chantera, enfin, *Tu m'reconnais pas* de Bécaud et Stéphane Venne, *Ces temps de jeunesse*.

«*Faites joli dodo les enfants que j'aurai un jour, je vous berce déjà, c'est un rêve à finir, dormez les poings fermés, serrés sur le bout de mon coeur, la nuit c'est ma chanson, ma chanson est jeunesse... et s'achève en désir.*»

Cette émission du 24 mai à 19 h 30 sera le fait d'un travail d'équipe. Les principaux responsables en seront, outre le réalisateur Pierre Desjardins et le décorateur Guy Rajotte, déjà mentionnés: Claude Jobin, assistant à la production; André Neveu, éclairagiste; Jean-Paul Lafortune, technicien du son; Michel Duhamel, directeur technique; Lise Payette, textes et recherche; Marie-Andrée Lainé, costumes, et Carmen Clark, script-assistante.

Pierre Sarrazin

# télévision

Les Beaux Dimanches

dimanche 24, 20 h 30

## Deux phoques se prennent d'amitié pour l'équipe Cousteau; en deuxième partie: le Toronto Dance Theatre



De nouveau, l'équipe Cousteau; de nouveau, une *Odyssée sous-marine* passionnante sera présentée aux téléspectateurs des **Beaux Dimanches**, le 24 mai à 20 h 30, à Radio-Canada. Il s'agit, cette fois, du *Voyage surprise de Pepito et Cristobal*, qui avait été annoncé précédemment pour l'émission du 12 avril en même temps que le spectacle du *Toronto Dance Theatre*, qui devait passer, en deuxième partie, à 21 h 30. Reprenons ici les quelques renseignements concernant ces deux spectacles.

### Le Voyage surprise de Pepito et Cristobal

Il y a plus de dix millions d'années, alors qu'allaient apparaître sur notre planète les premiers singes, les ruminants et les mastodontes (ancêtres directs des éléphants), des animaux qui avaient alors vécu en parfaits terriens entreprirent de devenir marins. Au fil des âges, ils s'adaptèrent fort bien à leur nouvelle condition, et de carnivores qu'ils avaient été, ils se firent amateurs de poissons. Ils subirent diverses transformations physiques et devinrent finalement les phoques et les otaries que nous connaissons aujourd'hui.



Ces dernières années, on a dénoncé fortement la cruauté du carnage des bébés-phoques mais c'est depuis des siècles que les phoques et les otaries sont massacrés par les hommes avides de leur graisse, de leur chair, de leur peau et surtout de leur fourrure. Si, malgré tout, leurs espèces sont parvenues jusqu'à nous, c'est que des mesures de protection rigoureuses ont été prises. Les phoques sont devenus des plus méfiants vis-à-vis de l'homme qui est, après l'ours blanc et la baleine, leur pire ennemi. Afin de voir s'il est possible de susciter l'affection entre l'homme et les mammifères marins, le commandant Jacques-Yves Cousteau entreprit une expédition inusitée.

Le documentaire en couleur intitulé *le Voyage surprise de Pepito et Cristobal*, comporte des images parmi les plus émouvantes jamais filmées sous la mer. On y voit deux plongeurs de la Calypso, Raymond Coll et Albert Falco, nager en compagnie de Pepito et Cristobal, deux phoques qui les suivent comme des chiens fidèles. Capturés au sud du cap de Bonne-Espérance et installés sur la plage arrière de la Calypso, les deux phoques ont été entraînés à vivre dans la compagnie des deux hommes. Après des relations difficiles, les rapports s'améliorèrent. Mais leur première sortie libre en mer cons-

tituait un «suspense», car rien n'empêchait les phoques de reprendre leur indépendance. Cependant, après un moment d'hésitation, ils rejoignaient les plongeurs qui les attendaient par quelque 45 pieds de fond. Dédaignant la liberté, ils avaient choisi cette forme supérieure de la liberté qu'ils venaient de découvrir: l'amitié.

Ce merveilleux documentaire, production de Jacques-Yves Cousteau et Alan Landsburg, a été réalisé par Philippe Cousteau. Les commentaires sont de Philippe Diolé.

### Toronto Dance Theatre

Au ballet sous-marin de *Pepito, de Cristobal et des plongeurs de la Calypso*, succédera un spectacle de ballet moderne présenté par le *Toronto Dance Theatre*, en deuxième partie des **Beaux Dimanches**, soit à 21 h 30.

Il s'agit d'un enregistrement en couleur fait lors des débuts à la télévision, au réseau anglais de Radio-Canada, de la nouvelle troupe de ballet torontoise, formée il y a un peu plus d'un an. Le spectacle du *Toronto Dance Theatre* comporte deux oeuvres de ballet contemporain, créées pour l'occasion par le célèbre chorégraphe new-yorkais Bertram Ross. Les deux oeuvres s'intitulent *And* et *3 + 3* et mettent en vedette les trois co-



directeurs de la compagnie qui sont aussi danseurs: Patricia Beatty, David Earle et Peter Randazza.

*And*, musique du compositeur canadien Harry Somers, célèbre le cycle de vie de l'homme, depuis la naissance jusqu'à la mort et l'éternité.

*3 + 3* est une oeuvre abstraite interprétée par six danseurs. La musique est d'Ann Southam, jeune compositeur de l'université de Toronto.

Les deux ballets se déroulent dans les décors de Murray Lauffer et les costumes de Suzanne Mess.

Le chef d'orchestre Victor Feldbrill dirige un petit ensemble musical composé de quatre percussions, d'une harpe, d'un piano et d'une flûte de bambou ainsi que de quatre voix. Les chanteurs sont Mary Morrison, Patricia Rideout, David Astor et David Milne.

Les deux oeuvres au programme du *Toronto Dance Theatre* sont entrecoupées par un minidocumentaire montrant la compagnie de ballet en pleine répétition et préparant le spectacle télévisé.

Cette émission de Radio-Canada à Toronto a été réalisée par Bob Izett, sous la direction de John Coulson.

M.B.

# télévision

La Journée du Canada  
mardi 26, 21 h 30

## Salut et honneur au Canada, à l'Expo d'Osaka

En direct par le satellite Pacifique, le mardi 26 mai à 21 h 30, le réseau français de télévision de Radio-Canada présentera, en couleur, un reportage d'une heure sur les cérémonies qui marqueront la Journée nationale du Canada, à l'Exposition universelle et internationale d'Osaka 70 et qui se dérouleront en présence du premier ministre du Canada, le très honorable Pierre Elliott Trudeau.

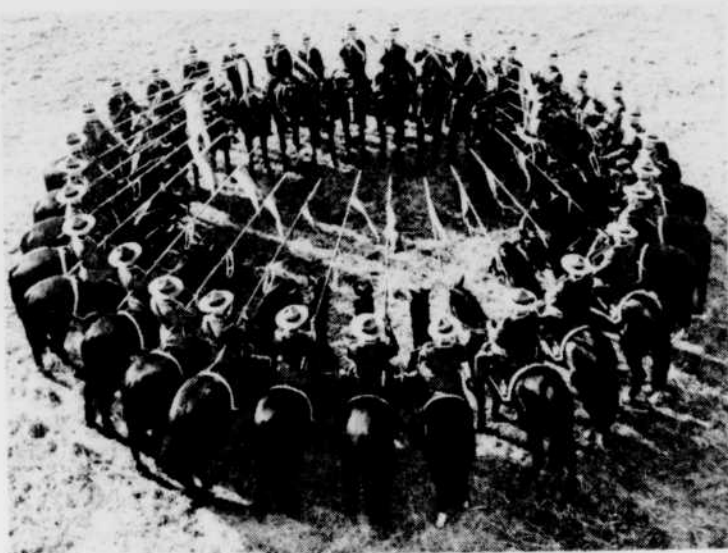
Comme le prévoit le protocole de cette journée nationale, les cérémonies commenceront à la Place des fêtes par l'envoi des couleurs du Canada et le discours de circonstances du premier ministre Pierre Elliott Trudeau. Les téléspectateurs pourront ensuite voir et entendre l'Orchestre de l'Expo 70, la Clique de la Gendarmerie royale du Canada, le Ballet national du Canada, la chorale V'là l'bon vent de Québec, les Danseurs Estiens de Toronto, l'Orchestre Ann of Green Gables de l'Île-du-Prince-Édouard, les Feux-Follets de Montréal, Ian et Sylvia, duettistes de Toronto, et Claude Léveillé.

Tous ces artistes se présenteront en solo et participeront à de nombreux numéros de production auxquels se joindront également des gymnastes. Comme le désire le chorégraphe Alan Lund, ces manifestations traduiront la vitalité et la joie de vivre de tous les Canadiens. Musiciens, danseurs et interprètes formeront un ensemble de plus de trois cents participants.

Ce spectacle nous donnera aussi l'occasion de visiter le pavillon du Canada, que la critique du New York Times a défini comme «la révélation» de l'Expo 70.

Nous vous invitons à regarder cette émission spéciale dont le caractère traduira la fierté de tous les participants et de tous les Canadiens dans l'une des plus prestigieuses manifestations de notre pays sur la scène du monde.

Bernard Derome fera le commentaire de ce reportage réalisé par Wilf Fielding, à Osaka, et supervisé à Montréal par le réalisateur Gérard Renaud.



La Clique de la Gendarmerie royale du Canada



Claude LÉVEILLÉE



Les Feux-Follets

La chorale V'là l'bon vent



## télévision

**Plein feu... l'aventure**  
lundi 25, 18 h 00

### "Henri Sourice, chasseur d'images"



Henri Sourice est parti de Montréal. De son bar de la rue de la Montagne, il voyait passer trop de voyageurs. Le goût du voyage l'a pris et, caméra au poing, il a gagné le sud. C'est un long périple qu'il a fait, d'ici aux États-Unis, du Mexique à l'Amérique centrale, du Guatemala à la Colombie, des Andes, qu'il traverse en train, au Pérou, à l'Équateur et au Brésil. La liste est longue, les images s'accumulent dans la mémoire de sa Beau-lieu. Il revient, aujourd'hui, par les sentiers électroniques de la télévision de Radio-Canada, notre chasseur d'images.

A **Plein feu... l'aventure** du lundi 25 mai à 18 heures, Nicole Bertolino nous le présente, à travers les films qu'il a, en une année de voyage, réalisés. Henri Sourice n'a pas fait du cinéma de touriste. Avant de rentrer en France, son pays d'origine, par la Guyane française où il s'engage comme garçon de restaurant à bord d'un paquebot, Henri Sourice a fréquenté les plus obscures régions de l'Amérique du Sud, comme les plus hauts sommets. **Plein feu... l'aventure** vous permettra de le suivre au Guatemala, par exemple, où il filme une éruption volcanique; sur les traces des Anciens, à la découverte de ruines ignorées; à la chasse, à la pêche, en brousse et en montagne et, enfin, dans des tribus où il filme des scènes religieuses interdites.

*Henri Sourice, chasseur d'images*, ou les 400 jours en Amérique latine d'un barman de Montréal devenu chercheur d'insolite, à **Plein feu... l'aventure** du lundi 25 mai à 18 heures, en couleur et en reprise. Réalisation pour Radio-Canada: Daniel Bertolino, de Via le monde Canada.

**Cinéma du mardi**  
mardi 26, 19 h 30

### "Les Compagnons de la Marguerite"



Les divorces coûtent cher, surtout à ceux pour qui la chose est devenue presque un sport. Changer souvent de compagne occasionne beaucoup de frais et nombre de tracasseries juridiques. Aussi, ceux qui se proposent de divorcer auraient tout intérêt à rencontrer Matouzec, le héros du film comique *les Compagnons de la Marguerite*, qui sera présenté au **Cinéma du mardi**, le 26 mai à 19 h 30, à Radio-Canada.

Georges Matouzec est un fonctionnaire chargé de la restauration des manuscrits à la bibliothèque nationale et possède le talent d'imiter à la perfection n'importe quelle écriture. Parce qu'il n'est pas apprécié de sa femme, qui ne s'intéresse qu'à la télévision, Georges a un jour une idée géniale. Il met au point un système ingénieux pour changer de femme sans recourir au divorce: il suffit de faire passer une annonce pour échange de conjoint, et à la première réponse, d'interventer les compagnes à la fois dans la vie et sur les registres d'état civil.

Il va sans dire qu'un tel arrangement peut déboucher sur bon nombre de conséquences et peut avoir plusieurs prolongements, comme nous le verrons dans *les Compagnons de la Marguerite*, film réalisé par Jean-Pierre Mocky et mettant en vedette Claude Rich, Francis Blanche, Catherine Darcy, Paola Pitagora et Michel Serrault.

**Ciné-club**  
mardi 26, 23 h 40

### "La Conquête" de Shindo



Kaneto Shindo, réalisateur japonais qui nous a donné le meilleur film à ce jour sur le drame atomique avec *les Enfants d'Hiroshima* et qui s'est fait connaître mondialement par son *Ile nue*, réalisait en 1965 le drame intitulé *la Conquête* qui sera présenté, avec sous-titres, aux téléspectateurs de **Ciné-club**, le mardi 26 mai à 23 h 40, à Radio-Canada.

S'inspirant d'une pièce du répertoire du théâtre Kabuki, Kaneto Shindo a adopté un style sobre et classique pour raconter une histoire tragique se situant à l'époque féodale.

*La Conquête* met en scène un personnage à la fois cruel et ridicule: Moronao, guerrier d'extraction paysanne, a obtenu par sa valeur au combat un haut poste dans l'administration d'une province. Un jour, alors qu'un poète lui chante les beautés d'une femme, Moronao se met en tête d'aller à la recherche de la femme parfaite. Pour lui être agréable, une vieille femme de la maison de Moronao se fait sa complice et tentera de lui faciliter une rencontre avec Kaoyo, femme d'un samourai subalterne. Tous les billets amoureux, tous les poèmes venant de Moronao lui sont retournés avec mépris. C'est alors que le seigneur décide d'éloigner le mari pour posséder enfin la jeune femme pendant son absence.

*La Conquête* met en vedette, dans les rôles principaux, Eitaro Ozawa, Nabuko Otowa et Kyoko Kishida.

**Les Grands Films**  
jeudi 28, 19 h 30

### "La Ligne de démarcation"



Jean Seberg, Maurice Ronet, Daniel Gélin et Jacques Perrin se partagent la vedette de *la Ligne de démarcation*, drame de la Résistance, réalisé en 1965 par Claude Chabrol d'après l'ouvrage du colonel Rémy. Ce long métrage sera présenté aux téléspectateurs de Radio-Canada à l'émission **les Grands Films**, le jeudi 28 mai à 19 h 30.

Claude Chabrol dresse ici une série de croquis, de personnages et d'événements émouvants et authentiques dont la constante est l'amour de la terre et l'amour de la France.

Le film se situe dans le Jura, en 1941. Cette ligne de démarcation, c'est celle qui sépare la zone libre de la zone occupée. Dans un petit village frontalier, tous les habitants se sont unis pour faciliter la tâche des « passeurs » qui, au prix de terribles difficultés, font traverser la voie de la liberté. Des heurts se produisent parfois et, un jour, un aviateur américain tombe dans les environs. Il faut le cacher, le soigner, l'aider, et, bien sûr, lui faire passer la fameuse ligne, gardée nuit et jour par les forces allemandes. Tous s'emploieront à cette tâche, y compris le médecin, la châtelaine anglaise et son mari, ancien officier de cavalerie, et ils seront tous prêts à se sacrifier pour l'aviateur.

# télévision

**La Part du lion**  
jeudi 28, 21 h 30

## L'économie du Canada

A l'émission **la Part du lion**, qui sera télévisée le jeudi 28 mai à 21 h 30, au réseau français de Radio-Canada, l'animateur Pierre de Bellefeuille et ses invités parleront de l'économie du Canada.

Dans la première partie de l'émission, Pierre de Bellefeuille s'entretiendra avec Jean Marchand, ministre du Développement régional, et avec le professeur André Raynault, de l'Université de Montréal.

Parmi les problèmes qui confrontent le gouvernement canadien, les industriels, les hommes d'affaires et les travailleurs, Pierre de Bellefeuille et ses invités feront le point sur les avantages et les inconvénients des investissements de capitaux étrangers, sur l'économie mixte et le rôle de l'Etat, le chômage et les disparités régionales.

Cette première partie de **la Part du lion** sera réalisée sur film. Dans la seconde partie de l'émission, l'animateur Pierre de Bellefeuille s'entretiendra avec un économiste réputé des problèmes de l'économie nationale et de l'économie continentaliste. Pour faire suite aux réflexions du ministre Jean Marchand et du professeur Raynault, Pierre de Bellefeuille et son invité tenteront des perspectives économiques du Canada pour les années 1970. Cette émission sera réalisée par Marcel Laplante.

Pierre de BELLEFEUILLE



**Des jours et des hommes**  
jeudi 28, 22 h 30

## Le sculpteur Pierre Bourgault

Dans la série **Des jours et des hommes**, le réseau français de télévision de Radio-Canada diffusera une émission sur le jeune sculpteur Pierre Bourgault, de Saint-Jean-Port-Joli, le jeudi 28 mai à 22 h 30.

Apparenté à la célèbre famille des Médard, Jean-Julien et André Bourgault, Pierre Bourgault ne fait pas que perpétuer la longue et belle tradition des ébénistes et des sculpteurs sur bois; il veut initier les jeunes à la sculpture, en dirigeant la section d'artisanat de l'école régionale de Saint-Jean-Port-Joli.

A l'émission **Des jours et des hommes**, Pierre Bourgault relatera la longue filiation des sculpteurs de Saint-Jean-Port-Joli et il nous dira comment il conçoit l'art de la sculpture sur bois, à l'heure où le marchandage veut prendre le pas sur l'art. Il parlera également des problèmes autant artistiques que matériels qui assaillent les jeunes sculpteurs. Parmi ces derniers, la nécessité d'assurer sa subsistance et celle des siens n'est pas la moindre, non plus que parmi les premiers, la volonté de renouveler un art dont les sujets anecdotiques correspondent de moins en moins aux aspirations des générations nouvelles. La solution de ces problèmes d'ordre artistique est peut-être contenue dans cette définition de Ramuz: «L'art est un état d'âme».

A l'émission **Des jours et des hommes**, Pierre Bourgault nous dira tout ce qu'il pense de la valeur de cet artisanat et de ses chances d'avenir.

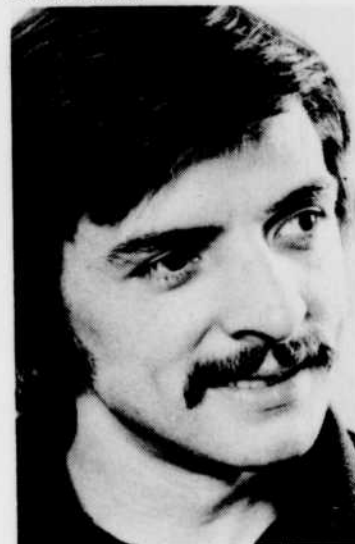
**Donald Lautrec «chaud»**  
vendredi 29, 20 h 00

## Donald Lautrec chaud, chaud, chaud

Plus qu'hier, moins que demain, pourrait-on dire, plus que jamais en tout cas, l'auditoire du **Donald Lautrec «chaud»** s'élargit. Même ceux que la musique populaire laisse indifférents l'admettent: cette émission fascine, on la regarde. Pour Donald Lautrec, peut-être? Pour les jolies danseuses? Pour le rythme, la couleur, la variété d'invités, les nouveautés, l'ambiance, la foule, la simplicité, le baroque, l'imprévu, la mise en scène technique, la vibration continue des effets visuels qui inventent un rêve format télévision? Chacun pour soi, **Donald Lautrec «chaud»** demeure une des émissions les plus suivies de la télévision et, sans contredit, le carrefour de la chanson d'aujourd'hui. Avant de prendre le vent des îles, en juin, à Terre des hommes, **Donald Lautrec «chaud»** continue de vous être présenté le vendredi à 20 heures, à la télévision de Radio-Canada. Le vendredi 29 mai, on remarquera, parmi les invités: Françoise HARDY, CANDY, le groupe ABCD et SIMON.

Réalisation: Jacques Demers.

Donald LAUTREC



Françoise HARDY



CANDY



SIMON



**Festival de Spa**  
les 2, 3, 4 et 5 juillet

## Suzanne Jacob et Jacques Michel délégués au Festival de Spa



Le Festival international de la chanson française 1970 se disputera à Spa, en Belgique, les 2, 3, 4 et 5 juillet et il s'agira du 7<sup>e</sup> festival du nom.

Cette année, ce festival, organisé conjointement par la RTB et la ville de Spa, sera placé sous le patronage de la Communauté radiophonique des programmes de langue française.

Comme elle le fait depuis 1967, la Société Radio-Canada sera présente à ce festival et elle a choisi les chansonniers Jacques Michel et Suzanne Jacob pour défendre ses couleurs.

Dans le cas présent, Radio-Canada a surtout voulu miser sur la jeunesse et le talent, et en connaissant les qualités de Jacques Michel et Suzanne Jacob, on est en mesure de penser que les critères sont parfaitement remplis.

Chacun d'entre eux disputera la palme aux concurrents venus de Belgique, de France, de Suisse, d'Espagne, de Roumanie et du Liban, dans les deux catégories prévues, soit le prix de la chanson (chanson nouvelle) et le prix d'interprétation.

Jacques Michel et Suzanne Jacob ont déjà choisi leurs chansons. C'est ainsi que les Belges et les membres du jury entendront, de la part de Jacques Michel: *Amène-toi chez nous* (chanson nouvelle), *Ta mère et moi* et *l'Enfant noir*; quant à Suzanne Jacob, elle a choisi: *Souvenez-vous* (chanson nouvelle), *Je sais* et *les Hironnelles*.

Par ailleurs, à Spa, Radio-Canada sera également représenté par un délégué et un membre du jury.

Pour Radio-Canada, il s'agit là de sa quatrième participation consécutive au Festival de Spa et plusieurs prix ont déjà été obtenus: en 1967, Monique Brunet recevait le grand prix de la chanson pour *En parlant de toi*, tandis que Robert Charlebois remportait celui de l'interprétation, en 1968. Enfin, l'an dernier, c'est Christine Charbonneau qui avait été la représentante canadienne.

Spa est en passe de devenir un festival aussi important que ceux de Rio de Janeiro, de San Remo et de Sopot.

**Sur toutes les scènes du monde**  
lundi 25, 20 h 30

## "La Famille Tot" d'Orkény ou la bêtise des militaires

*La Famille Tot*, pièce en huit tableaux de l'écrivain hongrois Istvan Orkény, sera à l'affiche de **Sur toutes les scènes du monde** le lundi 25 mai à 20 h 30, à la radio de Radio-Canada.

Istvan Orkény, qui avait été fait prisonnier par les Russes en 1942, eut la «chance» de ne pas être tué, après l'octobre hongrois, en 1956; mais il resta six ans dans une usine, hors-la-loi de la littérature.

En 1965, il put enfin publier un recueil de contes, un roman, puis sa pièce *La Famille Tot*, qui le consacra l'un des meilleurs écrivains hongrois d'aujourd'hui.

L'action se passe en Hongrie dans un village de montagne, pendant la seconde guerre.

Tot, le capitaine des pompiers, sa femme Mariska et sa fille Agnès, attendent avec impatience des nouvelles de Janos, le fils qui est au front.

Quand ces bonnes gens apprennent enfin par une carte postale qu'ils vont avoir à loger le commandant de Janos, ils sont au septième ciel. Mais il appert que le fameux commandant serait allergique à certaines odeurs et à certains bruits.

On consulte alors le vidangeur pour savoir s'il ne serait pas opportun de vider la fosse d'aisance. On réunit même les voisins pour qu'ils contribuent à bannir tous les bruits désagréables auxquels les personnes haut placées sont particulièrement sensibles.

Comme on ne peut supprimer le murmure du vent, le clapotis des gouttes de pluie et le gazouillis des oiseaux, on «poursuit» avec la dernière rigueur tout ce qui clapote, craque, crisse, etc.

La famille Tot, plus naïve et plus condescendante qu'il ne faut, est prête à toutes les concessions afin que Janos soit bien avec son chef.

Cependant, on a vite fait de constater que le commandant n'est pas très équilibré, qu'il se prend pour ce qu'il n'est pas, et qu'il possède par ailleurs l'art de créer de l'animosité entre les membres de la famille.

Quand le commandant, qui a horreur d'être désœuvré, découvre qu'il peut s'employer à fabriquer des boîtes de carton, il n'est pas long à tyranniser les Tot, tout en les persuadant qu'ils sont au seuil du paradis: «Le cartonnage, c'est le salut de l'humanité», dit-il, et tous alors, de cartonner à qui mieux mieux.

Pour échapper aux persécutions du commandant, le père Tot feint la folie. Un psychiatre lui ouvre les yeux en lui révélant le mot de l'énigme: en tant qu'homme, le commandant est plus petit que Tot, mais en tant que commandant, il est plus grand. Tout le monde finit par s'ouvrir à la lumière et se prend à souhaiter la venue d'un temps où tous les commandants seront pendus... et où «tout le monde aura le droit d'avoir une taille normale, et où il sera permis de bâiller, de dormir et même de s'étirer.»

Adaptation française: Claude Roy. Adaptation radiophonique: Jacqueline Falais. Réalisateur: Ollivier Mercier Gouin. La distribution comprendra: Henri Norbert, Jean-Pierre Compain, Janine Sutto, Anne Pauzé, Roger Garceau, Jean-Louis Paris, Serge Turgeon, Edgar Fruitier et Andrée Saint-Laurent.

Une partie de la distribution de «La Famille Tot» (voir suite en page 17): H. NORBERT, J.-P. COMPAIN, J. SUTTO, A. PAUZÉ, R. GARCEAU et J.-L. PARIS.





RADIO-CANADA

**Récital du dimanche**  
dimanche 24, 12 h 00

## Nicole Lorange soprano



A **Récital du dimanche**, le 24 mai à midi, les auditeurs de Radio-Canada entendront le soprano québécois Nicole Lorange, accompagné au piano par Janine Lachance, interpréter l'air «Alma grande e nobil core» de Mozart, le *Zigeunerlieder*, opus 103 (Chants tziganes) de Brahms et des extraits du recueil «Combat du rêve» de Federico Mompou.

Nicole Lorange a étudié avec Roy Roy et Pierrette Alarie puis à l'école Vincent-d'Indy. Elle obtint une maîtrise en chant et elle commença aussitôt à donner des récitals, notamment avec les Jeunesses musicales, soit en tournées, soit au mont Orford. On l'entendit quelquefois aux concerts Sarah Fisher, à Pro Musical ainsi qu'à l'émission *l'Heure du concert* de Radio-Canada.

Quant à Janine Lachance, après avoir remporté plusieurs premiers prix au Conservatoire de musique de la province de Québec, elle remporta le Prix d'Europe en 1952. Elle se rendit alors à Paris où, durant trois ans, elle fut l'élève de madame Yvonne de La Bruchellerie. Là-bas, elle participait souvent à des concerts à la Maison canadienne.

Répétitrice au Conservatoire de musique de la province de Québec, Janine Lachance s'est produite souvent à la radio et à la télévision. Elle aime beaucoup l'accompagnement et elle dit «trouver un intérêt immense et toujours nouveau».

Réal.: Jean-Yves Contant.

**Horizons**  
jeudi 28, 22 h 00

## La "fine amour" source de vertu

Pour le troubadour et son monde, «la fine amour est source de toute vertu» et naît spontanément à son contact «courtoisie, mesure, jouvence, joie, allégresse, jubilation, prix, valeur, largesse, prouesse». Mais quelles sont les règles du jeu?

C'est ce que nous apprendrons en écoutant la huitième émission de la série *les Troubadours*, dans le cadre de **Horizons**, le jeudi 28 mai à 22 heures, à la radio de Radio-Canada. Robert Marteau nous expliquera alors comment, en partant de l'élémentaire, c'est-à-dire de la force de l'homme et de la faiblesse de la femme, les troubadours renversent les valeurs reçues pour que naisse la fine amour.

Ainsi, on fera de la faiblesse de la femme sa grandeur, à laquelle sera soumise et obéira la force de l'homme.

«Dans la fine amour, le désir est détourné de sa fin utilitaire, afin qu'exalté, il se cristallise dans le chant: l'homme devient *chant* et la femme devient *dame*.»

Et le mari de la dame sera le jaloux ou le non-courtois, selon qu'il est insensible à la fine amour et alors sa femme devra être délivrée; ou bien, s'il est courtois, il laissera sa femme s'épanouir en fine amour.

Certes, il existe un risque: que l'amour du coeur devienne amour charnel; mais le jeu subtil et périlleux est fondé sur la certitude que l'homme courtois et son art sauront opérer le passage de la matière-femme à la matière-dame.

Le poème, cependant, ne sera pas que la seule haute prouesse qu'accomplira l'amant-troubadour. Les faits d'armes, la guerre et le tournoi où l'homme affronte la mort, restent les plus sûrs garants du Prix et Valeur pour la dame de fine amour.

*Les Troubadours*, à **Horizons**, le jeudi 28 mai à 22 heures. Réalisateur: Fernand Ouellette. Invité: Charles Camproux, de l'université de Montpellier.

**Documents**  
vendredi 29, 21 h 30

## James Baldwin: le problème noir et la dignité de l'homme

Le vendredi 29 mai à 21 h 30, on terminera la saison de **Documents**, à la radio de Radio-Canada, avec une émission de la série *Actualité de la littérature américaine*, écrite par Lévy Beaulieu et intitulée *James Baldwin, l'écrivain du problème noir*. Réalisation: Gilbert Picard.

Frédéric Nietzsche a écrit quelque part: «Quelle est l'action la plus basse? En humilier un autre.» Et James Baldwin: «Quiconque avilit les autres s'avilit lui-même.»

Ecrivain du problème noir, Baldwin est aussi l'écrivain de la dignité de l'homme.

Né le 2 août 1924, à Harlem, le petit James, aîné d'une famille de neuf enfants, sut très tôt qu'il était un Noir, qu'il vivait parmi les Noirs, qu'il aurait à en souffrir.

Dès l'âge de douze ans, il rêvait aussi qu'il était né pour être écrivain, et il remporta d'ailleurs un prix littéraire qui lui laissa un souvenir amer: lors de sa publication dans un journal, le texte primé avait été largement censuré.

Mais le père de Baldwin, qui était ministre du culte, voulait absolument que son fils devienne prédicateur. Contre son gré, il y consentit, et il a raconté cette expérience dans son livre *La prochaine fois, le feu*.

C'est à ce moment qu'il prit vraiment conscience que, pour les Noirs, la religion était un leurre tout comme les perpétuelles migrations d'un Etat à un autre, comme la drogue, l'alcool, et qu'elle lui masquait la vérité.

A 17 ans, il abandonna la religion, il quitta la maison de son père et il découvrit peu à peu, au contact des autres, des Blancs, ce que voulait vraiment dire le mot nègre. Il fut bousculé, battu, méprisé, et il éprouva, intense, le désir de tuer des Blancs, beaucoup de Blancs, le plus de Blancs possible.

Baldwin fit aussitôt partie de cette génération qui avait lu Richard Wright et qui ne voulait plus accepter la morale de la



soumission passive et qui allait choisir la revendication violente.

Mais c'est surtout dans ses écrits, qui reflètent tous le ghetto noir de Harlem, que Baldwin allait engager le combat. Il décrivit, dans *Un autre pays*, ce monde de la misère, de l'exploitation, du racisme, du désespoir.

A 24 ans, désireux d'oublier sa condition de Noir, Baldwin s'exila à Paris. Ce sera pour y découvrir combien il est profondément américain et que par tout, qu'il soit Blanc ou Noir, l'homme doit faire face à la nécessité de l'engagement.

Pour lui, le problème noir remet en question toute la philosophie de la vie américaine. Par contre, face aux extrémistes américains, Baldwin écrit: «Il y a quelques êtres que j'aime et qui m'aiment, et certains d'entre eux sont blancs, et l'amour n'est-il pas une chose plus importante que la couleur de la peau?»

Baldwin ne croit pas qu'il faille une révolution sanglante pour changer la société américaine et il espère que tous les Américains, quelle que soit la couleur de leur peau, parviendront à «transcender les réalités raciales nationales et religieuses».

R.H.

**Samedi-jeunesse**  
 le samedi, 21 h 00

## Isabelle Pierre se veut avant tout chanteuse

«Terre des hommes, spectacle unique au monde!»

Cette phrase, vous avez dû tous l'entendre ces derniers temps au cours des promotions vantant les charmes de la prochaine Terre des hommes, et la voix qui vous incite à rendre visite à ce spectacle n'est autre que celle de la charmante Isabelle Pierre, animatrice attitrée de **Samedi-jeunesse**, à la radio de Radio-Canada.

Ceux qui ont choisi Isabelle Pierre pour chanter Terre des hommes ne se sont pas trompés, car elle représente actuellement, dans le peloton de nos vedettes féminines de la chanson, celle qui a «le vent en poupe», et on peut déjà parler d'année Isabelle Pierre comme ce fut le cas en 1969 pour Renée Claude.

Ce succès, elle le doit en grande partie à une merveilleuse chanson que Stéphane Venne a écrite spécialement pour elle: *les Enfants de l'avenir*.

Aux premières places de tous les palmarès, *les Enfants de l'avenir* ont offert la poussée nécessaire à Isabelle Pierre, poussée qui lui a permis de rejoindre les meilleures.

### Très éclectique

Si la chanson a plus ou moins fait d'Isabelle Pierre ce qu'elle est maintenant, on peut dire aussi que ses talents très éclectiques l'ont également beaucoup aidée.

Ainsi, Jacqueline Vézina a opté pour elle au moment de confectionner son affiche pour le Salon de la femme qui vient de prendre fin à la place Bonaventure, et grâce à ce dessin, certains ont découvert une autre facette des dons de l'animatrice de **Samedi-jeunesse**.

Cette émission, que la radio de Radio-Canada diffuse depuis deux ans, n'est pas non plus à négliger, et Isabelle Pierre est reconnaissante à ceux qui, à Radio-Canada, lui ont fait confiance en lui octroyant une large tranche horaire (le samedi soir à 21 heures).



En compagnie de Jacques TREMBLAY, co-animateur de «Samedi-jeunesse».

«Dans ce métier d'animatrice, j'en apprend de jour en jour, car chaque émission constitue un éternel recommencement. Nous savons, dans l'équipe, ce que nous voulons, mais pourtant pas un seul samedi ne ressemble au précédent. Depuis la première semaine, l'émission me plaît toujours autant et j'estime que je ne suis pas encore allée au bout de mes satisfactions.



«J'apprécie également la co-animation avec Jacques Tremblay. Il existe une sérieuse différence entre la simple animation et la double. Il faut savoir s'effacer et se retrouver sur la même longueur d'ondes. On doit penser à deux.»

### Grâce à Stéphane Venne

— Où en êtes-vous exactement dans le domaine de la chanson?

«Après *les Enfants de l'avenir* qui marche toujours aussi bien, j'ai un nouveau 45-tours en préparation et, pour un peu plus tard, un 33-tours. Chose curieuse, grâce aux succès des *Enfants de l'avenir*, mon disque précédent, où l'on retrouvait *Parle-moi de toi* et *Cent mille chansons*, semble parti pour une nouvelle carrière.»

— Comme pour bien d'autres «tubes» du moment, c'est Stéphane Venne qui est le compositeur de votre chanson. D'après vous, d'où vient sa réussite?

«Je pense que c'est parce que Stéphane Venne suit sa chanson de bout en bout. Il l'écrit spécialement pour une chanteuse, il en fait les arrangements et il produit lui-même le disque. Il y a donc une seule ligne de conduite... et le résultat est probant.»

### Chanteuse surtout

— Animatrice à «Samedi-jeunesse», chanteuse à succès, dessinatrice et peintre à vos heures, vous vous retrouvez presque à la croisée de plusieurs carrières. Vers laquelle, véritablement, tendent vos aspirations?

«Pour moi, le dessin est très secondaire et je le considère surtout comme un «hobby». Ce qui prime pour l'avenir, c'est la chanteuse. J'en suis une et je veux le devenir de plus en plus. Car, même si j'anime une émission importante, j'ai toujours conscience que c'est la chanteuse qui se trouve devant le micro. Je tiens, par ailleurs, à préciser que c'est l'animation qui m'a permis de me lancer comme chanteuse, et je veux m'en souvenir.»

— La prochaine étape dans votre carrière?

«Les spectacles sur scène. On m'a déjà souvent demandée. J'attends d'être parfaitement prête (sans doute pour l'automne prochain), puis je me lancerai dans l'arène.»

Bonne chance Isabelle Pierre.

Georges Seltzer



# RADIO



RADIO-CANADA

## Ouverture du poste CBEF/540, Windsor, Ontario Depuis le 18 mai, la radio de langue française est présente aux 57,000 francophones de Windsor

### Pierre Desroches directeur de la radio française

Environ 200,000 personnes habitent la ville ontarienne de Windsor et sa banlieue, dont 57,000 francophones qui, pour la plupart, n'ont pas entendu une émission en langue française depuis 20 ou 30 ans.

Windsor, qui est considérée aujourd'hui comme la ville la plus importante de la frontière américaine et la dixième du Canada, se place au cinquième rang du point de vue industriel. Mais qu'en est-il des Canadiens français de Windsor? Sur 40,000 habitants, 3,300 d'entre eux ne parlent que le français, 36,000 sont de parfaits bilingues alors que 13,200 anglophones parlent le français. On estime donc que 25 p. 100 de la population du Windsor métropolitain justifient l'ouverture d'un poste de base français dans cette ville.

Par ailleurs, il ne faudrait pas oublier qu'une population de 12,000 francophones habitant Détroit constituent un facteur avec lequel il faut compter.

Ainsi, l'installation du poste CBEF concourt-il — selon le désir du gouvernement canadien de promouvoir le français partout où il y a 10 p. 100 ou plus de francophones — à aider les francophones de Windsor à se sentir moins isolés de leurs frères des autres provinces. Ils prendront ainsi une conscience accrue de leurs origines et ils seront encouragés à développer au maximum leur patrimoine.

### Le poste, sa programmation, son personnel

Tout d'abord, CBEF partagera les bureaux, les studios et d'équipement technique de CBE, la station anglaise de Radio-Canada à Windsor, et il sera affilié au poste CJBC de Toronto.

Le directeur des émissions, M. Lionel Forestier, nous apprend que CBEF «couvrira» tout le sud-ouest de l'Ontario et qu'on diffusera, à compter de l'ouverture, le 18 mai, de 17 heures



MM. Paul MASSU et Lionel FORESTIER, respectivement annonceur et directeur des émissions du nouveau poste de radio de langue française CBEF, Windsor.



à 1 heure du matin, sur une fréquence de 540 kilocycles, des émissions locales et nationales.

Evidemment, pour ce qui a trait aux émissions locales, il ne saurait être question d'une planification sérieuse, tant qu'une enquête assez approfondie n'aura pas été menée auprès des auditeurs, afin de connaître exactement ce qu'ils préfèrent et ce qu'il désirent entendre. Il s'agit là d'un programme de longue haleine, mais M. Forestier prévoit une diffusion d'environ 20 heures par semaine d'émissions locales, pour le moment. A compter du 1er octobre 1970, ce nombre augmentera sans doute considérablement.

D'ores et déjà, les auditeurs de CBEF profiteront de la programmation du réseau et ils pourront entendre des émissions comme **Chez Miville, Présent, Place aux femmes, le Pain quotidien, Un instant, l'Heure du concerto, Crescendo**, etc.

Outre le directeur des émissions, CBEF compte déjà sur un personnel compétent composé de trois techniciens bilingues originaires de Windsor, d'une secrétaire, d'une commise, d'un adjoint à la programmation et de deux annonceurs, MM. Paul Massu et Christian Carreyrou. Quant au réalisateur, il n'est pas encore embauché. On prévoit, pour l'automne, faire appel à deux autres réalisateurs, à un troisième annonceur et à un nouvel artiste.

### Le directeur

M. Lionel Forestier est né à Domrémy, en Saskatchewan, le 27 novembre 1927, de parents originaires de l'Ouest canadien. Il a fait ses études primaires et universitaires dans sa province natale et il a obtenu un baccalauréat ès arts de l'université d'Ottawa.

Il fit ses débuts à la radio en 1957 comme annonceur, au poste de langue française CHFA, affilié à Radio-Canada, à Edmonton, en Alberta.

De 1960 à 1961, Lionel Forestier a été annonceur aux postes CKRN et CKRN-TV de Rouyn-Noranda, au Québec. On le vit ensuite au service de Radio-Canada comme réalisateur-coordonnateur à la télévision, à Ottawa.

Depuis 1966, il était réalisateur à CJBC, le poste de base du réseau français de radio de Radio-Canada à Toronto.

Signalons que le poste CBEF de Windsor n'est qu'un jalon de plus, et que la Société prévoit installer, d'ici peu, d'autres stations dans les régions où la population d'expression française est assez dense.

Encore une fois, la Société Radio-Canada contribue donc à la sauvegarde du fait français en Amérique et elle participe au resserrement des liens qui devraient, de plus en plus, unir les Canadiens français des quatre coins du pays.

René Houle



Monsieur Raymond David, vice-président et directeur général de la radiodiffusion française, annonce la nomination de M. Pierre Desroches au poste de directeur de la radio française de la Société Radio-Canada. M. Desroches succède à M. Antonin Boisvert dont on a déjà annoncé l'accession à la vice-présidence de Radio-Québec.

Monsieur Desroches sera responsable de toutes les activités de production et de diffusion de radio en langue française d'un bout à l'autre du pays.

Né à Montréal en 1931, M. Desroches a fait ses études secondaires au collège Sainte-Marie. Il est entré au service de Radio-Canada en 1952 comme employé du service de la discothèque. En 1954, il passait au service de la télévision comme assistant à la production pour devenir réalisateur en 1956. Entre autres émissions, il a signé les séries très populaires de **Pépinot et le Courrier du roi**.

En 1961, on lui a confié, à l'intérieur des émissions pour la jeunesse, la supervision de la section des séries sur film et émissions dramatiques. L'année suivante, il devenait chef-adjoint du service des émissions pour la jeunesse et enfin, en 1964, chef de ce même service. Nommé directeur des services de l'exploitation-TV en décembre 1966, il devint, trois ans plus tard, directeur-adjoint des programmes-TV, poste qu'il a occupé jusqu'à maintenant.

# Horaire de la saison d'été à la radio

HEURE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	HEURE
6 h 00	RADIOJOURNAL							
6 h 05	RADIOJOURNAL 6 h 30 7 h 00 7 h 30		LES P'TITS MATINS (CBF seulement)					
7 h 54	CHRONIQUE SPORTIVE							
8 h 00	LE MONDE CE MATIN					LE MONDE CE MATIN	RADIOJOURNAL	8 h 00
							SYMPHONIES DU MATIN	8 h 05
8 h 15	LES P'TITS MATINS (à partir du 22 juin)					LES P'TITS MATINS		8 h 10
							MÉDITATION	8 h 15
8 h 15								8 h 55
9 h 00	RADIOJOURNAL					RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	9 h 00
9 h 03	PRÉSENT (1re édition nationale)					LOISIRS-VACANCES	L'HEURE DU CONCERTO	9 h 05
9 h 30	vers 10 h 00: Radiojournal		BEAU FIXE (à partir du 22 juin)			SYMPHONIES DU MATIN	RÉCITAL	9 h 30
	vers 11 h 00: Radiojournal					SIFFLER EN TRAVAILLANT	LES HÉROS DE MON ENFANCE	10 h 00
11 h 30	LES JOYEUX TROUBADOURS					CHRONIQUE DU DISQUE	RADIO-CANADA 70 (Québec)	11 h 00
								11 h 30
								11 h 59
12 h 00	LE MONDE MAINTENANT					UNE FLEUR À L'OREILLE (Chicoutimi)	ROMANCE	12 h 00
12 h 30	TENDREMENT					AU GRAND AIR	AU RYTHME DU MONDE	12 h 30
13 h 00	LE PAIN QUOTIDIEN					RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	13 h 00
						POLITIQUE	SPORTS	13 h 10
						R.S.V.P.		13 h 15
13 h 30	AQUARELLE (Moncton)							13 h 30
13 h 45	INTRIGUES POLICIÈRES	LE PLUS BEAU DE L'HISTOIRE	ANECDOTES HISTORIQUES	PETIT THÉÂTRE	L'ATELIER	LES GENS DE MON PAYS (Moncton)	DIALOGUE	13 h 45
14 h 00								14 h 00
14 h 15	MAGAZINE «S'IL VOUS PLAÎT» vers 14 h 17 — Du St-Laurent aux sources françaises 14 h 30 — Nouvelles (manchettes) 14 h 31 — Lectures et spectacles 15 h 00 — <del>Nouvelles</del> 15 h 03 — Grandeur nature 15 h 30 — Chronique d'inactualité et chansons 16 h 00 — Nouvelles 16 h 03 — Mon pays, c'est l'été					SAMEDI JEUNESSE	INVITATION À LA MUSIQUE	14 h 15
16 h 30	LA CANICULE (CBF seulement)							16 h 30
17 h 00	RADIOJOURNAL (CBF seulement)					TEMPS LIBRES	UNE CARRIÈRE	17 h 00
17 h 05	PRÉSENT (CBF seulement)						UNE MAROTTE (Québec)	
17 h 30	PRÉSENT (2e édition nationale)					LE MONDE PARLE AU CANADA		17 h 30
18 h 00	DE TOUS LES POINTS DU MONDE					RADIOJOURNAL	RADIOJOURNAL	18 h 00
						SPORTS		18 h 10
18 h 20	CHRONIQUE SPORTIVE					IMAGES	IMAGES	18 h 15
18 h 30	RADIO-TRANSISTOR (Vancouver)						BANC D'ESSAI	18 h 30
19 h 00	UN INSTANT					LE LIVRE PAR EXCELLENCE	DISQUE ATOUT	19 h 00
20 h 00						SALUT, LES COPAINS (Toronto)		20 h 00
21 h 00	RADIOJOURNAL							21 h 00
21 h 03	POUR UNE MÉMOIRE	POUR UNE MÉMOIRE	LES MERCREDIS DE LA MUSIQUE	LE MONDE EST MON PAYS (Toronto)	LES ANGES GARDIENS (Québec)	SAMEDI JEUNESSE	LE CABARET	21 h 03
21 h 30	JAZZ DÉCONTRACTÉ	HORIZONS		AU MITAN DU SOIR			DU	21 h 30
22 h 00		AU MITAN DU SOIR					SOIR	22 h 00
22 h 30	NOUVELLES ET SPORTS							22 h 30
22 h 45	D'UN JOUR À L'AUTRE					JAZZ EN LIBERTÉ	QUI PENCHE	22 h 45
						RADIOJOURNAL		23 h 45
								23 h 48
24 h 00	RADIOJOURNAL					SURBOOM	RADIOJOURNAL	24 h 00
24 h 03	PENSÉES DE LA NUIT						PENSÉES...	24 h 03
24 h 08	VIENNE LA NUIT					PENSÉES DE LA NUIT		24 h 08
								24 h 55
1 h 00	RADIOJOURNAL							1 h 00



CBFT/2 MONTRÉAL  
CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC  
CBOFT/9 OTTAWA

\* = COULEUR

CBF/690 MONTRÉAL  
CBAF/1300 MONCTON  
CBV/980 QUÉBEC  
CJBC/860 TORONTO  
CBJ/1580 CHICOUTIMI  
CBOF/1250 OTTAWA

RADIO-CANADA

**9 h 25—AUJOURD'HUI À CBFT**  
CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT

**9 h 30—L'ÂGE DU FER**  
Documentaire élémentaire sur l'âge du fer et son évolution, réalisé par Roberto Rossellini jr, avec Roberto Rossellini. (4e partie).

**10 h 30—ROQUET, BELLES OREILLES**  
Dessins animés.

**\*11 h 00—ROBIN-FUSÉE**  
Les aventures de Robin des Bois à l'ère des fusées interplanétaires.

**\*11 h 30—LASSIE**  
Les aventures d'un garde forestier (Corey) et d'une chienne (Lassie). «Goliath». Lassie et Corey s'arrêtent pour manger dans un restaurant dont l'attraction principale est Goliath, un taureau de 6 pieds 6 pouces, pesant 3.000 livres. Afin d'impressionner les touristes, le propriétaire aiguillonne sans cesse l'animal qui, révolté, l'attaque et prend la fuite. Lassie retrouve le taureau et s'en fait un ami. Elle réussit à soustraire le taureau aux fermiers de la place qui le recherchent afin de l'abattre. Corey leur fera comprendre que la bête est inoffensive.

**\*12 h 00—LES AVENTURES CÉLÈBRES DE M. MAGOO**  
Dessins animés.  
«Paul Reverse», M. Magoo incarne le célèbre orfèvre qui, au début de la révolution américaine, sauva son pays en allant prévenir Lexington de l'arrivée des troupes anglaises.

**12 h 30—SI JEUNESSE POUVAIT**  
Réalisation: Pierre-Marcel Claude.

**\*13 h 00—LES QUATRE SAISONS**  
Émission horticole.  
Réalisation: Claude Colbert.

**13 h 15—LES COULLISSES DE L'EXPLOIT**  
Reportage sur les sports.

**\*14 h 15—BASEBALL**  
Partie de la N.B.C.  
Beau temps: Ligue américaine, division Est: les Red Sox de Boston rencontrent les Orioles de Baltimore, à Baltimore.  
Pluie: Ligue américaine, division Ouest: les Angels de Californie rencontrent les Twins de Minnesota, à Minnesota.  
Commentateurs: Guy Ferron et Raymond Lebrun.  
Réalisation: Yvon Giguère.

**16 h 45—ÉCHOS DU SPORT**  
Reportage sur les sports.

**\*17 h 00—D'IBERVILLE**  
Fresque historique de Guy Fournier, Jacques Létourneau et Jean Pellerin, avec Albert Millaire, Jacques Monod, François Rozet, François Tassé et Lionel Villeneuve.  
36e épisode: «Une victoire trop facile». Les Anglais offrent toute la marchandise et la moitié de la nourriture qui se trouvent au fort Nelson si d'Iberville consent à lever le siège. Le Canadien refuse tout net que les Anglais lui ouvrent les portes de leur enceinte. Furieux de ne mettre la main que sur 2.100 fourrures seulement, d'Iberville soupçonne les Anglais d'avoir caché le gros du butin. Le commandant du fort lui répond que toutes les fourrures sont depuis longtemps en Angleterre car des espions français ont averti Londres que d'Iberville s'appropriait à attaquer le fort Nelson.

**\*17 h 30—L'HEURE DES QUILLES**  
Parties disputées au salon Laurentien, entre les gagnants des tournois hebdomadaires.  
Commentateurs: Yvon Blais, Gérard Richard et Guy Ferron.  
Réalisation: Louis Arpin.

**18 h 30—TÉLÉJOURNAL**

**\*18 h 35—ATOME ET GALAXIES**  
L'avenir des transports: la voiture de l'an 2000.  
Invité: Raymond Loewy, de la compagnie de l'esthétique industrielle, à Paris et à New York. La voiture de l'an 2000 sera probablement totalement différente de celles que nous connaissons. Chez les constructeurs, un certain nombre de projets d'avant-garde: l'Unicontrol de General Motors et l'Astro de la même compagnie seront dévoilés par Raymond Charette. Scripteur: Pierre Dumas. Réalisateur: Jean Martinet. (Reprise).

**\*19 h 00—CHER ONCLE BILL**  
Comédie sentimentale, avec Brian Keith, Sebastian Cabot, Anissa Jones, Johnnie Witaker et Kathy Garver. Réalisation: André Dumont.

**\*19 h 30—JINNY**  
Comédie fantaisiste, avec Barbara Eden et Larry Hagman.  
«Le Maître chanteur». Un reporter, déguisé en plombier, installe chez Tony un magnétophone et une caméra. Il découvre l'existence de Jinny et veut en informer le docteur Bellows.

**20 h 00—BILLET DE FAVEUR**  
L'Ange de la violence (All Fall Down). Drame psychologique réalisé par John Frankenheimer, avec Brandon de Wilde, Eva Marie Saint et Warren Beatty. (Américain 1962). (Article en page 2).

**\*22 h 20—LES COUCHE-TARD**  
Animateurs: Jacques Normand et Claude Landré.

**\*22 h 50—POLITIQUE FÉDÉRALE**  
Le Parti progressiste-conservateur.

**23 h 00—TÉLÉJOURNAL**

**23 h 15—NOUVELLES DU SPORT**  
CBOFT—SPORT-WEEKEND

**23 h 25—CBOFT—NOUVELLES RÉGIONALES**

**23 h 30—CINÉMA**  
La Fille en blue jeans (Blue Denim). Drame psychologique réalisé par Philip Dunne, avec Carol Lynley, Brandon de Wilde et Macdonald Carey. Deux adolescents âgés d'une quinzaine d'années et appartenant au milieu bourgeois se rencontrent régulièrement. Ils sont laissés sans surveillance. L'adolescente devient enceinte. Ne voulant pas avertir leurs parents, les jeunes décident de recourir à l'avortement. (Américain 1959).

**1 h 15—CBFT—CINÉ-NUIT**  
Elle est terrible (Une envie folle) (La Voglia Matta). Comédie réalisée par Luciano Salce, avec Ugo Tognazzi, Catherine Spaak et Gianni Garko. Un ingénieur milanais séparé de sa femme part en voiture pour aller voir son fils à Pise. En chemin, il est arrêté par une bande de jeunes qu'il finit par accompagner dans un chalet au bord de la mer. Tout en se défendant de participer aux jeux de cette jeunesse folle, il se laisse prendre aux charmes d'une adolescente de seize ans qui joue les séductrices. (Italo-français 1962).

**1 h 15—CBVT—CINÉ-NUIT**  
Remède contre l'amour. Comédie de Jan Bato, avec Kalina Jedrusik et W. Glinsk. L'appareil téléphonique d'une jeune fille est perpétuellement encombré de communications qui ne lui sont pas destinées. Cela lui permet de connaître un jeune homme élégant et mystérieux, mais aussi d'être confondue avec la secrétaire du patron d'un gang de faussaires.

**6 h 00—RADIOJOURNAL**

**6 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS**  
CBV—BONJOUR CHEZ VOUS  
CBJ—RÉVEILLE-MATIN  
CBAF—CAFÉ DU SAMEDI

**6 h 30—RADIOJOURNAL**

**6 h 33—CBF—LES P'TITS MATINS**  
CBAF—CAFÉ DU SAMEDI

**6 h 55—PRIÈRE**

**7 h 00—RADIOJOURNAL**  
CBOF—BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS  
CBJ—CBC NEWS

**7 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS**  
CBV—BONJOUR CHEZ VOUS  
CBAF—CAFÉ DU SAMEDI  
CBJ—RÉVEILLE-MATIN

**7 h 30—RADIOJOURNAL**

**7 h 33—CBF—LES P'TITS MATINS**  
CBV—BONJOUR CHEZ VOUS  
CBAF—CAFÉ DU SAMEDI

**7 h 50—CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**7 h 54—NOUVELLES DU SPORT**  
CBOF—BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS

**8 h 00—RADIOJOURNAL**

**8 h 10—SYMPHONIES DU MATIN**  
Concerto en fa majeur pour hautbois (J.-S. Bach); Heinz Holliger et Orch. de la Suisse romande, dir., Alain Milhaud. — Symphonie no 104 en ré majeur, dite de «Londres» (J. Haydn); Orch. philharmonique de Poznan, dir. Witold Rowicki.

**9 h 00—RADIOJOURNAL**

**9 h 03—AU TEMPS DU 78**  
De Chicoutimi.  
«Moi pas»: Andrex; «Prends-moi dans tes bras»: Lys Gauty; «Ronde à Margoton»: Renée Dyane; «Cent pour cent»: Line Renaud; «Il a suffi d'un hasard»: Bourvil; «Ce sacré vieux soleil»: Armand Mestral; «Je suis content, ça marche»: Les Collégiens de Paris; «Le Dimanche dans la rue»: Tino Rossi; «La Samba Tarentelle»: Yvette et Jackman; «C'est pour ça»: Léo Marjane; «L'Objet»: Maurice Chevalier; «Téléphone-moi, chéri»: Lys Assia; «Philomène»: Suzy Solidor; «Mon chant d'amour»: Alys Robi; «Ah!»: Philippe Clay, et «Je n'ose pas vous le dire»: Alibert.  
Animateur: Joël LeBivot.

**CBF—DISCOPHILIE**

**10 h 00—TANTE LUCILLE**  
«Le Petit Bonhomme bleu». Un petit garçon qui aime beaucoup les poissons et les oiseaux perd son grand-père. Grâce aux poissons et aux oiseaux, il le retrouve. Où était-il? Tante Lucille garde bien ce secret.  
Chanson: «Pirouettes-cacahuètes».

**CBF—CHRONIQUE DU DISQUE**  
CBV—ATELIER

**10 h 30—CHRONIQUE DU DISQUE**  
Edgar Fruitier commente les récents enregistrements suivants:  
Prélude et Fugue en sol majeur, K. 541 (Mozart); Lionel Rogg, clavecin à pédales. — «Suite espagnole» (Albeniz); Orch. New Philharmonia, dir. Rafael Fruhbeck de Burgos. — Messe en sol mineur (Bach); Erich Wenk, choeurs de la Gedachtniskirche et Orch. Bach-Collegium de Stuttgart, dir. Helmuth Rilling. — Quatuor à cordes no 1 en ré majeur, op. 11 (Tchaïkovsky); Quatuor Drolc. Animateur: Henri Bergeron.

**CBAF—ACTUALITÉS MARITIMES**

**11 h 00—CBAF—GRANDE PARADE**

**11 h 30—TEL QUEL**

**13 h 00—RADIOJOURNAL**

**13 h 10—POLITIQUE FÉDÉRALE**

**13 h 15—R.S.V.P.**  
Ici, on répond à vos questions concernant vos émissions et vos artistes. Animateurs: Colette Devlin et Jacques Fauteux.

**CBV—LOUIS CHASSÉ ET SES COMMENTAIRES**  
CBAF—ENTRE DEUX MAREES

**13 h 30—AU GRAND AIR**  
Animateurs: Serge Deyglun et Richmond P. Lettier.

**CBAF—RÉCITAL**  
CBJ—PATTES D'ÉLÉPHANT

**13 h 45—CBAF—PAR-DERRIÈRE**  
CHEZ MON PÈRE

**14 h 00—OPÉRA DU SAMEDI**  
«Don Juan» de Mozart, avec Nicolai Ghiaurov (Don Juan), Franz Craff, Walter Berry et Paolo Montarsolo, basses; Claire Watson et Mirella Freni, sopranos; Nicolai Gedda, ténor; Christa Ludwig, mezzo-soprano; choeur et Orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer.

**17 h 30—LE MONDE PARLE AU CANADA**  
Animateur: Jacques Michel, du Service international.

**18 h 00—RADIOJOURNAL**

**18 h 05—NOUVELLES DU SPORT**

**18 h 10—À VOTRE SERVICE**  
«La protection des aïeux-mères: les services qu'on leur rend», avec Mme Gilberte Rivest, travailleuse sociale au Centre social Ville-Marie.  
Animatrice: Jeanne Desrochers.

**18 h 30—MUSIQUE**

**19 h 00—CONNAISSANCES D'AUJOURD'HUI**  
Magazine scientifique.  
Animateur: Jacques Tremblay.

**19 h 30—TEMPS LIBRES**  
Le sport de participation, son organisation, ses éléments de formation et de récréation.  
Animateur: Raymond Charette.

**20 h 00—SALUT, LES COPAINS**  
De Toronto.  
Les nouveautés, avec Jacques Gauthier.

**21 h 00—SAMEDI-JEUNESSE**  
Nouveaux succès de la chanson internationale et rencontre avec des vedettes populaires.  
Animateurs: Isabelle Pierre et Jacques Tremblay.

**22 h 30—RADIOJOURNAL**

**22 h 40—J'AI TANT DANSÉ**  
Musique de danse, avec l'orchestre de Nick Ayoub.

**23 h 10—JAZZ EN LIBERTÉ**  
De l'Ermitage, à Montréal.  
Trio, dir. Maury Kave.  
Animatrice: Colette Devlin.

**CBAF—FERMETURE**

**00 h 00—RADIOJOURNAL**

**00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT**  
«L'Enseignement de Tchouang-tseu». «Le Tao» (La Voie).  
Choix des textes: M. Rosario-Gilbert Lemieux.  
Animateur: Raymond Charette.  
Guitariste: Stephan Fentok.

**00 h 08—ESCALES DANS LA NUIT**  
Animatrice: Janine Paquet.

**1 h 00—RADIOJOURNAL**

**1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS**



Edgar FRUITIER commente les récents enregistrements, à «Chronique du disque».



RADIO-CANADA

COULEUR

10 h 25—AUJOURD'HUI À CBFT  
CBVT—AUJOURD'HUI À  
CBVT  
10 h 30—LE JOUR DU SEIGNEUR



Messe télévisée en direct du studio 42.  
Célébrant: M. Yvon Hubert.  
Réalisation: Réal Gagné.  
Supervision: René Barbin.

11 h 30—LA GRANDE AVENTURE  
Documentaire.  
CBOFT—LE TEMPS S'OUVRE

12 h 00—D'HIER À DEMAIN  
De Tarass Boulba à Gagarine: l'histoire de Gagarine à Ivan le terrible. Interviews de Russes blancs vivant à Paris. Réalisation: Claude Vernick et Francis Morane.

13 h 00—LES TRAVAUX ET LES JOURS

Emission agricole.  
13 h 30—LANGUE VIVANTE  
Emission pour l'amélioration de la langue parlée et écrite.  
Réponse au courrier: Jean-Marie Laurence, linguiste.  
Sketch humoristique de Jovette Bernier: «On remercie la bonne», avec Suzanne Lévesque, Gérard Poirier et Thérèse Morange.  
Réalisation: Paul Leduc.  
Animatrice: Janine Paquet.

14 h 00—VALÉRIE ET L'AVENTURE  
Aventures de Robert Mazoyer, avec Marianne Koch, Roland D'Amour, Claire Richard, Vincent Roberge, Richard Vigneault et Jean Lubost. «Les Exilés du Labrador», épisode tourné au Canada. Valérie a été envoyée par sa société dans une mine du Labrador. C'est une mine toute récente, exploitée à ciel ouvert et en pleine expansion industrielle. Le rendement est très satisfaisant, mais une atmosphère lourde règne parmi le personnel de ce campement très isolé. Valérie en recherche les causes.

14 h 30—L'UNIVERS DES SPORTS  
Soccer, coupe d'Angleterre. Chelsea contre Leeds.  
Commentateurs: Raymond Lebrun et Georges Seltzer.  
Réalisation: Louis Arpin.  
(Article en page 2).

16 h 00—VOYAGE AU FOND DES MERS  
Science-fiction de Jerry Hopper, avec Richard Basehart et David Hedison. «Maître à bord». Le Neptune a la mission de suivre les opérations d'une flotte ennemie.

17 h 00—CINQUIÈME DIMENSION (5 D)  
«On veut l'athéisme et la foi en même temps».  
Rencontre avec Gilles Carle, cinéaste et réalisateur de «Red». Le père Irénée Beaubien, s.j., directeur de l'Office national d'œcuménisme, reçoit un doctorat honorifique en théologie, du Presbyterian College, affilié à l'université McGill, de Montréal.  
Animateur: Jean-Rock Roy.  
Réalisation: Guy Comeau.  
(Article en page 2).

18 h 00—AU PAYS DES GÉANTS  
Science-fiction. Avec Stefan Arngim, Gary Conway, Kurt Kasznar, Deanna Lund, Don Marshall, Don Matheson et Heather Young.  
«Un géant nommé Titus». Quatre des membres de l'équipage du vaisseau spatial découvrent une nouvelle terre gouvernée par un tyran géant, après avoir été transportés accidentellement dans un ballon d'enfant.

18 h 55—TÉLÉJOURNAL  
\*19 h 00—QUELLE FAMILLE!  
Téléfeuilleton de Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.  
Gerard voudrait bien passer l'été à la campagne. Mais ses moyens financiers sont limités. Grand-père Tremblay trouve une solution qui ravit les hommes de la famille mais consterne les filles.  
Avec Jean Lajeunesse, Janette Bertrand, Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Joanne Verne, Isabelle et Martin Lajeunesse, André Cartier et Ovilva Légaré.  
Réalisation: Aimé Forget.

\*19 h 30—ZOOM  
Yves Corbeil présente: France Castel, Christine Charbonneau, Isabelle Pierre, Pierre Thériault, Benoit Girard et Claude Gauthier.  
Réalisation: Pierre Desjardins.  
(Article en page 3).

\*20 h 30—LES BEAUX DIMANCHES  
L'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau: le voyage surprise de Pepito et Cristobal.  
Afin de voir s'il est possible de susciter l'affection entre l'homme et les mammifères marins, Cousteau enlève deux phoques, baptisés Pepito et Cristobal, qu'il installe sur la plage arrière de la Calypso.  
Commentaire de Philippe Diolé.  
Réalisation: Philippe Cousteau.  
Production: Jacques-Yves Cousteau et Alan Landsburg.  
(Article en page 4).

\*21 h 30—LES BEAUX DIMANCHES  
Toronto Dance Theatre.  
Au programme, deux ballets modernes: «And», du compositeur canadien Harry Somers, qui célèbre le cycle de la vie de l'homme, de la naissance à la mort, et «3 + 3», oeuvre abstraite d'Ann Southern.  
Avec Patricia Beatty, David Earle, Peter Randazzo, Kathy Wildberger, Kathie Copperman, Merle Salsberg, Susan McPherson, Amelio Itoush, Clifford Martin, Joseph Clark, Kevin McGarrigle, Hugh Apet, Howard Marcus, Keith Urban et Barry Smith.  
Orch., dri. Victor Feldbrill.  
Chanteurs: Mary Morrison, Patricia Rideout, David Astor et David Milne.  
Chorégraphe: Bertram Ross.  
Produit par Bob Izett et dirigé par John Coulson.  
(Article en page 4).

\*22 h 30—PRISME  
Revue des arts et des lettres.  
Expo photo de Normand Grégoire, à la Galerie de l'image de l'O.N.F., à Ottawa.  
Rétrospective Marcelle Ferron, au Musée d'art contemporain, à Montréal.  
Commentateur: Jean Sarrazin.  
Animateur: Wilfrid Lemoine.  
Réalisation: Michel Gréco.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL  
23 h 15—SPORTS-DIMANCHE  
CBOFT—SPORT-WEEKEND  
23 h 25—CBOFT—NOUVELLES RÉGIONALES

23 h 30—CINÉMA  
Le Joli Mai. Enquête dirigée et réalisée par Chris Marker sur la réaction des Parisiens aux événements, grands et petits, survenus au cours de mai 1962.  
1re partie: Prise sur la Tour Eiffel. La rue Mouffetard. Deux architectes qui rêvent. Une mal logée. Aubervilliers. Une mère de famille d'Aubervilliers dans son nouveau logement. Deux commis de la Bourse. Un attaché d'agent de change. Des habitudes de la Bourse. La foire aux poètes. Une chouette. Pierrot le taxi, réparateur de pneus et peintre amateur. Les visiteurs du Palais de la Découverte. M. Rousseau, inventeur du sous-marin de poche. R.A., inventeur du stabilisateur pour voitures légères. Deux amoureux. (Français 1963).  
(A suivre, 2e partie, le 31 mai).

6 h 00—CBAF—DISCOPHILIE  
8 h 00—RADIOJOURNAL  
8 h 05—L'HEURE DU CONCERTO  
Concerto en mi mineur pour violon, op. 64 (Mendelssohn-Bartholdy), et Concerto no 2 en ré mineur pour violon, op. 22 (Henri Wieniawski); Igor Oistrakh et Orch. de Leipzig, dir. Franz Konwitschny.  
8 h 55—MÉDITATION  
9 h 00—RADIOJOURNAL  
9 h 05—LE LIVRE PAR EXCELLENCE

Oratorio «Alexandre Balus» (Haendel): Ens. Convivium musicum de Munich, dir. Richard Treiber.  
Commentateur: Pierre Mollet.  
Animateur: l'abbé Jean Martucci, professeur à la faculté de théologie de l'Université de Montréal.  
Présentateur: Raymond Laplante.  
10 h 00—MILLE ET UNE NOTES  
De Moncton.  
Diane Duguay, mezzo-soprano; au piano: Gaston Brisson.  
Cycle «Mignon» (Wolf), et «Histoires naturelles» (Ravel).  
Animateur: Georges-A. Gagnon.  
10 h 30—ORCHESTRE DE CHAMBRE DE VANCOUVER  
Chef d'orchestre: John Avison.

11 h 30—BONNES VACANCES!  
Comment peut-on passer de bonnes vacances à prix modiques?  
Animateur: Denis André.

CBAF—POINT DE VUE  
12 h 00—RÉCITAL DU DIMANCHE  
Nicole Lorange, soprano; au piano: Janine Lachance.  
Air «Alma grande e nobil core» (Mozart), «Zigeunerlieder» (Chants tziganes), op. 103 (Brahms), et extraits du recueil «Combat du rêve» (Federico Mompou).  
(Article en page 9).

CBV—POINT DE VUE  
CBV—RÉCITAL DE QUÉBEC  
12 h 30—AU RYTHME DU MONDE  
Revue de la presse québécoise, canadienne et internationale.  
M. Paul-André Comeau, professeur en sciences politiques aux universités d'Ottawa et Laval, traite de la presse canadienne.

12 h 59—SIGNAL-HORAIRE  
13 h 00—RADIOJOURNAL  
13 h 10—NOUVELLES DU SPORT  
CBAF—IMAGES  
13 h 15—DIALOGUE  
Information, commentaires et échanges téléphoniques avec les auditeurs sur les événements ou les problèmes qui marquent la vie des religions d'aujourd'hui.  
Avec MM. Vincent Harvey, directeur de la revue Maintenant, et Louis Rous-

seau, professeur de sciences religieuses de l'Université du Québec.  
Recherchiste: Michel-M. Campbell.  
Animateur: Jean Deschamps.

14 h 00—CRESCENDO  
Bloc musical groupant une série d'émissions variées.  
Animateur: Raymond Charette.  
(Article en page 11).

AU GRÉ DE LA FANTAISIE  
De Québec: musique, poèmes et chansons.  
Animateur: Richard Joubert.

15 h 00—DESTINATION ÉTOILES  
En vedette: Isabelle Aubret.  
Elle chante «La Source», «La Jeunesse d'aujourd'hui», «C'est beau la vie», «Fils de...», «Les Amants de Verone», «Quand il est arrivé», «L'Impossible Rêve» et «La Fanette».

15 h 30—BAROQUE-POP  
Musique, avec Neil Chotem.

16 h 00—BANC D'ESSAI  
Invité: François Riva, chanteur.

16 h 30—TOUR DE CHANT  
Du Palais Montcalm, à Québec.  
Recital de Monique Leyrac.

17 h 30—CHANTS DE GRÂCES  
De Québec.

Vincent Joly lit un texte du frère Clément Lockquell ainsi que quelques poèmes spirituels de poètes tels que Marie Noël, Robert Brailach, Francis Thomson, saint Jean-de-la-Croix.

CBJ—NOTRE ARTISTE INVITÉ

18 h 00—RADIOJOURNAL

18 h 05—LA BOURSE ET LA VIE  
Magazine économique.  
Animateur: Claude Lemelin.

18 h 30—MUSIQUE

19 h 00—FORMULE J  
Henri St-Georges présente une émission sur disques: jazz, chansonnettes, diverses compositions de chansonniers, interprètes, différents thèmes musicaux de films connus.

20 h 30—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE  
Animateur: Guy Mauffette.

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—NOUVELLES DU SPORT

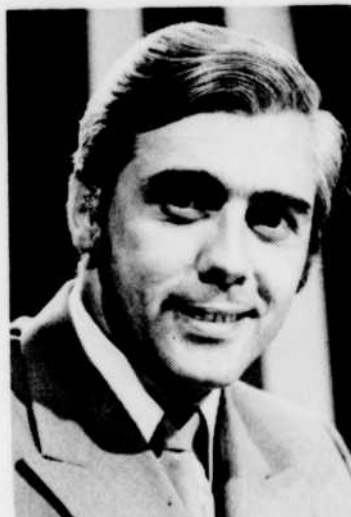
22 h 45—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE  
Animateur: Guy Mauffette.

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
«L'Enseignement de Tchouang-tseu», «La Parole et l'illumination».

Animateur: Raymond Charette.

CBAF—FERMETURE  
00 h 08—FIN DES ÉMISSIONS



«Formule J» avec Henri ST-GEORGES, dimanche 24, 19 h 00



François RIVA, chanteur, à l'émission «Banc d'essai», dimanche 24, 16 h 00

Le lundi 25 mai à 21 heures, à la télévision de Radio-Canada, Jean-Pierre Coallier, animateur de **À la seconde**, aura le plaisir d'accueillir comme invités le maire Jean DRAPEAU, Huguette PROULX, Félix MARTEN et LILIANE.

Grand vainqueur de la dure lutte que ce sont livrée les maires de Moscou, de Los Angeles et de Montréal, à Amsterdam, pour l'obtention des Jeux Olympiques de 1976, le maire Drapeau pourra-t-il dominer son enthousiasme et répondre ni oui ni non aux questions d'Andrée Champagne, de Janette Bertrand, de Gilles Pellerin et de Gratien Gélinas?



J'ai toujours cru que c'était «oui».



Oui, oui, oui... monsieur le maire?



Dites-moi oui, dites-moi non, monsieur Marten. Mais répondez.



De grâce, madame. Comment vous dire...

## à CBMT

### Samedi à 23 h 29

**Run Like a Thief**, avec Kieron Moore et Keenan Wynn. En Amérique du Sud, un Américain se trouve, par mégarde, impliqué dans un vol de diamants.

### Dimanche à 23 h 35

**Tuttles of Tahiti**, avec Charles Laughton, John Hall et Peggy Drake. Les aventures d'une heureuse famille vagabondant sur les plages de Tahiti.

### Lundi à 23 h 40

**The Phantom from 10,000 Leagues**, avec Kent Taylor et Cathy Downs. Une histoire horrible est révélée, quand un pêcheur est trouvé mort sur une plage déserte, empoisonné par radiation.

### Mercredi à 23 h 40

**Angel on Earth**, avec Jean-Paul Belmondo et Romy Schneider. Un ange gardien est envoyé sur terre afin de veiller sur un coureur d'automobile qui a l'intention de se suicider à la suite d'une malheureuse histoire d'amour.

### Jeudi à 23 h 40

**The Scarlet Claw**, avec Basil Rathbone et Nigel Bruce. Sherlock Holmes tend un piège à un monstre diabolique, dans les marécages canadiens.

### Vendredi à 23 h 40

**Foreign Intrigue**, avec Robert Mitchum, Genevieve Page et Ingrid Tulean. Un agent de presse cherche à tuer un riche employeur et se trouve lui-même impliqué dans un meurtre.

\* = COULEUR

9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES D'OTTAWA

9 h 10—AUJOURD'HUI À CBFT CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT

CBOFT—COURS SCOLAIRES D'OTTAWA

\* 9 h 15—LES ORALIENS  
Cours de vocabulaire destiné aux enfants de 1re année.

9 h 30—HISTOIRES VRAIES

«Betsy de Virginie», par Justus Addiss, avec B. Baxley et C. Bronson. Histoire d'un groupe d'émigrées anglaises venues s'établir en Virginie. CBOFT—COURS SCOLAIRES D'ONTARIO

10 h 00—LE ROMAN DE LA SCIENCE

Film de Jean Martinet. «Berthelot et la synthèse organique», avec Fernand Seguin, Gilles Pelletier, Lionel Villeneuve, Gisèle Schmidt et Dyne Mouso. La vie, les ambitions et les réalisations du chimiste français Marcellin Berthelot.

10 h 30—EN MOUVEMENT

Avec Claude Bouchard et Jean Brunelle. Conditionnement physique général: le policier.

Réalisation: Jean-Claude Houde.

\* 10 h 45—MONSIEUR SURPRISE

PRÉSENTE

11 h 00—LA SOURIS VERTE

Avec Louisette Dussault (la Souris), et Robert Duparc (Fenouil). «La Mouffette». La Souris arrive au terrain de camping de Fenouil avec tout son matériel. Elle monte sa tente qui s'écroule aussitôt après. Fenouil lui annonce alors qu'il va lui prêter tout son équipement si elle veut bien lui faire des galettes. Texte: Marie Racine. Réalisation: Raymonde Boucher.

11 h 15—CINÉMA

**Les Amours de Carmen** (Loves of Carmen). Drame sentimental de Charles Vidor, d'après la nouvelle de Prosper Mérimée, avec Rita Hayworth et Glenn Ford. Don José, amoureux de Carmen, assassine son colonel et rejoint des brigands dans la montagne. Il tue en duel le chef de ces brigands, qui est le mari de Carmen. Puis, trompé par celle-ci, il la poignarde et devient à son tour victime des balles de la police. (Américain 1948).

13 h 00—CINÉMA

**C'est arrivé à «36 chandelles»**. Comédie d'Henri Diamant-Berger, avec Jane Sourza, Guy Bertil, Brigitte Barbier et Jacques Riberolles. Pour retrouver sa fiancée, un jeune homme s'adresse à «36 chandelles», émission très populaire en France. (Français 1957).

\* 14 h 00—OUI OU NON

Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bisailon.

Réalisation: Lucille Baril.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

\* 16 h 00—BOBINO

Avec Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (voix de Bobinette). Bobinette décide d'écrire un livre qui devrait révolutionner complètement l'art de l'imprimerie.

\* 16 h 30—GRUJOT ET DÉLICAT

Avec Lise LaSalle (Grujot), Gisèle Mauricet (Délicat), François Tasse (Tommy l'Ecosse), Benoit Girard (Sourdine) et Clémence Desrochers (Sainte Bénite).

«La Journée du hockey».

\* 17 h 00—MONSIEUR SURPRISE

PRÉSENTE

\* 17 h 30—LES AVENTURES DU SEASPRAY

«Le Témoin». Les Wells visitent une mine d'or des collines de Fiji. Deux hommes armés se présentent et intimement aux employés l'ordre d'ouvrir le coffre-fort qu'ils pillent. Ils s'esquivent. Parvenus à leur voiture, ils se démasquent devant un membre de l'équipage du Seaspray qui les salue joyeusement sans se douter qu'il s'agit de voleurs.

\* 18 h 00—PLEIN FEU... L'AVENTURE  
Quatre jeunes voyageurs, Daniel et Nicole Bertolino, François Floquet et Anik Doussseau, vont à la rencontre de jeunes francophones qui travaillent en Amérique du Sud.

«Henri Sourice, chasseur d'images». Henri Sourice, n'en pouvant plus du climat de Montréal, part à l'aventure. Après avoir visité le Mexique et l'Amérique centrale, on le retrouve au Guatemala, sans le sou, mais riche d'une nouvelle expérience (Reprise). (Article en page 6).

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

\* 18 h 35—CBOFT—24 HEURES

Nouvelles locales.

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 45—24 HEURES

Bulletin de nouvelles régionales.

CBOFT—SUR LE VIF

\* 19 h 00—FORMAT 30

Magazine d'actualité, avec Louis Martin.

\* 19 h 30—LES BELLES HISTOIRES

DES PAYS D'EN HAUT

Téléroman de Claude-Henri Grignon. «Le Démon de l'argent». Séraphin est dévoré par le démon de l'argent. Il veut ruiner Todore. Que fera-t-il? Avec Jean-Pierre Masson, René Caron, Camille Ducharme, Yvon LeRoux, Jean-Marie Lemieux, Réjean LeFrançois, Maurice Beaupré, Ginette Blais, Louise Roux, Réjane des Rameaux, Germaine Giroux et Gisèle Mauricet.

\* 20 h 30—MA SORCIÈRE

BIEN-AIMÉE

«Le Baiser rédempteur». La femme d'un sorcier, croyant Samantha sa rivale, annonce une formule et l'expédie à la Nouvelle-Orléans d'il y a cent ans. Serena dit à Jean-Pierre que s'il peut retrouver Samantha et l'embrasser, le charme sera rompu. Elle le prévient toutefois que pour Samantha, il n'est qu'un inconnu.

\* 21 h 00—À LA SECONDE

Jeu-questionnaire. Animateur: Jean-Pierre Coallier. Coordonnateur: Henri Saint-Georges.

Invités: Son Honneur le maire Jean Drapeau, Liliane, Félix Marten et Huguette Proulx.

Participants: Janette Bertrand, Andrée Champagne, Gilles Pellerin et Gratien Gélinas.

Réalisation: Yves Dumoulin.

\* 21 h 30—LE PARADIS TERRESTRE

Téléroman de Jean Filiatrault. «Ici et là, au paradis». Le paradis sur la terre est impossible. Certains sont heureux, d'autres malheureux. Gaétane, elle, est au bord du désespoir.

Réalisation: Louis-Georges Carrier.

\* 22 h 00—LES ESPIONS

Exploits de deux agents secrets américains à travers le monde, avec Robert Culp et Bill Cosby.

«Les Tigres de l'enfer». Scott et Robinson sont chargés de connaître les fins rouages d'une organisation ultra nationaliste japonaise et anti-américaine, les Tigres de l'enfer.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL

Nouvelles et météo.

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—DERNIÈRE

ÉDITION

23 h 35—CBOFT—SPORTS

23 h 40—CINÉMA

**La Belle de Mexico**. (Donde el Circolo Femina). Policier d'Alfredo-B. Crevenna, avec Raul Ramirez, Sarita Montiel, Jorge Martinez de Hojas et Nadio Haro Olivia. Un homme, riche grâce à sa femme, est au bord de la faillite car il entretient sa maîtresse dans un débordement de luxe. Sa femme a un amant qu'elle n'hésite pas à tuer pour récupérer un papier compromettant la situation financière de son mari. Elle ignore la liaison de celui-ci. (Mexicain 1961).

1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL



RADIO-CANADA

6 h 00—CBF—RADIOJOURNAL  
 6 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS  
 Animateurs: Pierre Perreault et Jean Mathieu.  
**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**  
**CBOF—LA VILLE**  
**S'VEILLE**  
 Animateur: Gustave Héon.  
**CJBC—BONJOUR**  
 Animateur: Frédéric de Vancker.  
**CBAF—MOULIN À CAFÉ**  
 Animateur: Gilles Bradet.  
 8 h 30—RADIOJOURNAL  
 6 h 33—CBF—LES P'TITS MATINS  
**CJBC—BONJOUR**  
**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**  
**CBJ—BONJOUR, BONJOUR**  
**CBAF—NOUVELLES**  
**LOCALES ET RÉGIONALES**  
**CBAF—MOULIN À CAFÉ**  
 7 h 00—RADIOJOURNAL  
 7 h 05—CBF—LES P'TITS MATINS  
 Animateurs: Pierre Perreault et Jean Mathieu.  
**CBAF—NOUVELLES**  
**LOCALES, NOUVELLES DU**  
**SPORT ET MOULIN À CAFÉ**  
**CJBC—BONJOUR**  
**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**  
**CBJ—BONJOUR, BONJOUR**  
 7 h 20—CBJ—CBC NEWS  
 7 h 30—RADIOJOURNAL  
**CJBC—NOUVELLES**  
**ONTARIENNES**  
 7 h 33—CBF—LES P'TITS MATINS  
**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**  
**CBAF—MOULIN À CAFÉ**  
 7 h 35—CJBC—BONJOUR  
 7 h 54—NOUVELLES DU SPORT  
**CBV—BONJOUR LES SPOR-**  
**TIFS ET NOUVELLES DU**  
**SPORT**  
 7 h 55—CBJ—NOUVELLES LOCALES  
**CBAF—NOUVELLES**  
**LOCALES ET RÉGIONALES**  
 8 h 00—LE MONDE CE MATIN  
 Magazine d'actualité.  
 Animateur: Roger Bouchard.  
 8 h 15—CHEZ MIVILLE  
 Blagues et bonne humeur, avec Jean Mathieu, Jean Morin et René Caron.  
 Ensemble: Roger LeSourd, pianiste; Freddy Balta, à l'accordéon et à l'orgue électrique, et Jacques Mirault, à la batterie.  
 9 h 00—RADIOJOURNAL  
 De Toronto.  
 9 h 03—CBAF—EN BONNE COMPAGNIE  
 9 h 05—PRÉSENT  
 Magazine d'actualité.  
 Première édition nationale.  
 Animatrice: Nicole Godin.  
 9 h 10—CBAF—VALET DE CŒUR  
 9 h 30—ENFIN SEULE  
 Variétés, avec François Bertrand.  
**CJBC—L'ONTARIO À**  
**LOISIR**  
 Animateur: Jacques Gauthier.  
**CBV—LE MATIN**  
**D'AUJOURD'HUI**  
 Animateur: Richard Joubert.  
**CBOF—VA COMME J'TE**  
**POUSSE**  
 Animateur: Gustave Héon.  
**CBJ—LE 1580**  
 Animateur: Alain Audet.  
 9 h 55—CBJ—LES RENDEZ-VOUS  
 10 h 00—RADIOJOURNAL  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
 10 h 03—PLACE AUX FEMMES  
 Invitée: Angèle Arsenaault.  
 Enquête: «Épouserez-vous un roi?»  
 Animateurs: Lise Payette et Guy Provost.  
 Ensemble musical: François Cousineau, pianiste; Roland Desjardins, contrebassiste, et Guy Parent à la batterie.  
 11 h 00—RADIOJOURNAL  
 11 h 03—LE PÈRE LEGAULT  
 Le père Legault répond aux questions des auditeurs en ce qui a trait à la religion et à la morale.

11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS  
 Humour et fantaisie, avec Estelle Caron, Jean-Maurice Bailly, Gérard Paradis et un ensemble musical, sous la direction de Lionel Renaud.  
**CBAF—TERRE-FERME**  
 11 h 45—CBAF—MIDI-MÉLODIE  
 12 h 00—RADIOJOURNAL  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**CBAF—NOUVELLES**  
**LOCALES ET RÉGIONALES**  
**ET MIDI-MÉLODIE**  
 12 h 03—TENDREMENT  
 Jean-Paul Nolet présente de la musique douce, de belles chansons et des textes choisis pour agrémenter l'heure du repas de midi.  
**CBOF—SUR LE COUP DE**  
**MIDI**  
**CBV—LA CHANSON EST LÀ**  
**CJBC—MIDI-MUSIQUE**  
 Animateur: Claude Miguet.  
 12 h 05—CBJ—MIDI  
 12 h 25—CBJ—LES RENDEZ-VOUS  
 12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN  
 Animateurs: Germain Lefebvre, Gustave Larocque et Jean-Guy Roy.  
 Chronique de Michèle Parent, d'Ottawa, sur l'alimentation.  
**CBAF—LES JOYEUX**  
**TROUBADOURS**  
 12 h 55—CBJ—CBC NEWS  
 13 h 00—LE MONDE MAINTENANT  
 Magazine d'actualité.  
 Animateur: Pierre Paquette.  
 13 h 30—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES  
 13 h 45—À DÉTERMINER  
 14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT  
 Magazine moderne et varié groupant une série d'émissions.  
 Animateurs: Colette Devlin et Jacques Fauteux.  
 14 h 22—RADIOJOURNAL  
 14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
 Jeu-questionnaire sur la chansonnette, préparé par Roch Poisson.  
 14 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR  
 «Juliette Drouet, maîtresse de Victor Hugo».  
 Distribution: Françoise Faucher (Juliette Drouet), Gilles Pelletier (Victor Hugo), Sita Riddez (Adèle Foucher), Janine Sutto, Robert Rivard, Hélène Loïsele, Yvette Thuot et Claire Richard.  
 Texte de Charlotte Savary.  
 15 h 00—SI FEMME SAVAIT  
 Les sujets les plus divers pouvant renseigner les auditrices.  
 «Le Divorce», avec Me Pierre Champagne.  
 (8e d'une série de 12 émissions).  
 Animatrice: Colette Devlin.  
 Recherchiste: Francine Laurendeau.  
 15 h 20—RADIOJOURNAL  
 15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
 Jeu-questionnaire sur la chansonnette.  
 15 h 30—LES GRANDS PROCÈS  
 «L'Affaire des poisons», avec Huguette Oigny, Nathalie Naubert, Henri Norbert, Yves Letourneau, Léo Ilial, Jean Brousseau, Jean-Pierre Masson, Gaétane Laniel, Bertrand Gagnon, Lise L'Heureux et Robert Rivard.  
 (4e semaine).  
 Texte dramatique de Maurice Gagnon.  
 15 h 46—LES PROPOS DE RUDEL-TESSIER  
 16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS  
 Problèmes de base se rapportant à la langue parlée: phonétique, vocabulaire, syntaxe, correction des termes, stylistique.  
 Animateurs: Raymond Laplante et Henri Bergeron.  
 Recherchiste: Jean-Claude Corbeil.  
 16 h 20—RADIOJOURNAL  
 16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
 Jeu-questionnaire sur le contenu de tout le magazine «S'il vous plaît».

16 h 30—D'UNE CERTAINE MANIÈRE  
 Textes fantaisistes d'Eugène Cloutier, lus par Roland Chenail, Huguette Oigny et différents comédiens.  
 LUNDI: «Pas responsable».  
 MARDI: «La femme vole au secours de l'homme».  
 MERCREDI: «Profession (call-girl)».  
 JEUDI: «La Prison idéale».  
 VENDREDI: «Le Stress».

16 h 30—CBAF—TRAITS DU JOUR  
 16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR  
 Chansons et musique variées.  
**CJBC—GENS DU SUD**  
**CBAF—BLOC-NOTES**  
**CBOF—LES DEUX PIEDS**  
**SUR TERRE**  
**CBV—AU FIL DE LA**  
**CHANSON**  
 16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES  
 17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL  
**CJBC—NOUVELLES**  
**ONTARIENNES**  
**CBOF—NOUVELLES**  
**LOCALES**  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**CBAF—NOUVELLES**  
**LOCALES ET RÉGIONALES**  
 17 h 05—CBF—PRÉSENT  
 Magazine d'actualité.  
 Édition métropolitaine.  
 Animateur: Jean Paré.  
**CBOF—PRÉSENT**  
**RÉGIONAL**  
**CBV—PRÉSENT RÉGIONAL**  
**CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL**  
**CBAF—NOUVELLES DU**  
**SPORT**  
 17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)  
**CBAF—CHRONIQUE**  
 17 h 30—PRÉSENT  
 Édition nationale.  
 18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE  
 Événements d'actualité à travers le monde.  
 Animateurs: Géralde Lachance et Roger Bouchard.  
 18 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
**CJBC—NOUVELLES**  
**ONTARIENNES**  
**CBV—BONJOUR LES SPOR-**  
**TIFS ET NOUVELLES DU**  
**SPORT**  
**CBOF—CHRONIQUE**  
**SPORTIVE**  
**CBJ—CBC NEWS**  
**CBAF—IMAGES**  
 18 h 25—CARNET DES ARTS  
 L'activité artistique au Canada ainsi qu'à New York et à l'étranger.

18 h 40—UN INSTANT  
 Magazine comprenant diverses émissions pour les jeunes adultes.  
 Animatrice: Line Bourgeois.  
**RADIO-TRANSISTOR**  
 De Vancouver. Succès du jour et commentaires sur l'actualité.  
 Animateur: Christian Allard.  
 19 h 05—MAGAZINE ÉCLAIR  
 Line Bourgeois renseigne les auditeurs sur tout ce qu'il y a de nouveau dans le monde des jeunes: le dernier gadget, la dernière vedette, le plus récent disque.  
 19 h 15—MUSIGLOBE SUR DEMANDE  
 Line Bourgeois se rend dans différentes institutions scolaires où les jeunes présentent eux-mêmes la musique qu'ils désirent entendre.  
 20 h 00—A DÉTERMINER  
 20 h 30—RADIOJOURNAL  
 20 h 33—SUR TOUTES LES SCÈNES DU MONDE  
 «La Famille Tot», d'Istvan Orkény, avec Henri Norbert, Jean-Pierre Compain, Janine Sutto, Anne Pauzé, Roger Garceau, Jean-Louis Paris, Serge Turgeon, Edgar Fraitier et Andrée St-Laurent.  
 Adaptation radiophonique de Jacqueline Falais.  
 Adaptation française de Claude Roy. (Article en page 8).  
 22 h 00—ORCHESTRE DE CHAMBRE DE QUÉBEC  
 Chef d'orchestre: Sylvio Lacharité.  
 Invités: Jean Angers et Marc Bélanger, violonistes.  
 Suite, Sarabande, Gigue et Badinerie (Corelli), et Concerto en ré mineur pour deux violons, orchestre à cordes et clavecin (Bach).  
 22 h 30—RADIOJOURNAL  
 22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE  
 André Payette s'entretient avec les auditeurs d'un sujet d'actualité brûlante. Ils y apportent leurs commentaires et leurs réflexions.  
 23 h 00—À DÉTERMINER  
**CBAF—LES CHEFS-D'OEUVRE**  
**DE LA MUSIQUE**  
 23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS  
 23 h 30—ONZE ET DEMI  
 D'Ottawa.  
 Animatrice: Pauline Sincennes.  
 23 h 53—NOUVELLES DU SPORT  
 00 h 00—RADIOJOURNAL  
 00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
 «L'enseignement de Tchouang-tseu». Le conte: «Trois le matins». L'élève: Raymond Charette.  
 00 h 08—VIENNE LA NUIT  
 La musique de Mozart.  
 Concerto en la pour clarinette, K. 622; Karl Böhrer et Orch. de Bamberg, dir. Ferdinand Leitner. — Extr. du «Requiem»; dir. Rudolf Kempe.  
 Animateurs: Christiane Delisle et Guy Ferron.  
 1 h 00—RADIOJOURNAL  
 1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



Une partie de la distribution de «Sur toutes les scènes du monde», lundi 25, 20 h 30, Edgar FRUITIER, Andrée ST-LAURENT, et Serge TURGEON.

## télévision



RADIO-CANADA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

\* = COULEUR

8 h 15—CBOFT—COURS SCOLAIRES D'ONTARIO

8 h 45—CBOFT—NOTEZ BIEN

9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES D'ONTARIO

9 h 10—AUJOURD'HUI À CBFT

CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT

\* 9 h 15—LES ORALIENS

Cours de vocabulaire destiné aux enfants de 1re année.

9 h 30—PANTIQUE

«Two Martinis», par Al Simon, avec Kent Taylor. L'associé d'un agent de change détourne quatre-vingt-mille dollars de l'entreprise. Pour dissimuler ce vol, il tente de tuer son collègue tout en simulant le suicide.

10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE

Education physique. Cours destinés aux élèves des 4e et 5e années.

10 h 15—C'EST ÉCRIT DANS LE CIEL

«Le Scorpion». Horoscope humoristique.

Réalisation: Max Damain, avec Pierre Santii et Yvonne Landry.

10 h 30—EN MOUVEMENT

Conditionnement physique général.

10 h 45—MONSIEUR SURPRISE

PRÉSENTE

«Poly». Aventures de deux enfants et de leur poney. Texte: Cécile Aubry.

Réalisation: Claude Boissol.

11 h 00—LA SOURIS VERTE

Avec Louise Dussault (la Souris), et Robert Duparc (Fenouil).

«La Mouffette». La Souris annonce à ses amis que Fenouil a capturé une mouffette, et qu'il doit l'apporter pour la leur montrer. Il arrive et tous vont chercher de la nourriture dans la tente pour nourrir le petit animal.

Texte: Marie Racine.

Réalisation: Maurice Falardeau.

11 h 15—CINÉMA

L'Appel de la forêt (Call of the Wild). Aventures de W. Willman, avec Clark Gable, Jack Oakie et Loretta Young. Ayant tout perdu son argent au jeu, un homme se demande ce qu'il va faire, quand il rencontre un ami qui a en sa possession une carte indiquant où se trouve une mine d'or abandonnée. La carte est incomplète, mais ils partent tout de même en expédition. En route, ils sauvent une jeune femme qui se dirigeait elle aussi vers la mine. (Américain 1950).

15 h 00—CINÉMA

L'Inconnu no 13. Comédie sentimentale de J.-P. Paulin, avec René Dary et Marcelle Derrien. Un journaliste recueille un enfant évadé de l'assistance publique. Il décide de retrouver la mère de l'enfant. (Français 1949).

\* 14 h 30—NI OUI NI NON

Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier. Coordonnateur: Henri St-Georges. Participants: Jean Duceppe, Lizette Gervais et Marcel Giguère.

Réalisation: Jean-Paul Leclerc.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

Magazine.



Gilles PELLETIER, animateur de «Ni oui ni non», les mardi et jeudi à 14 h 30

\* 16 h 00—BOBINO

Bobinette se cherche de bonnes idées de distractions pour ne pas s'ennuyer pendant les prochaines vacances. Dessins animés: «Le Petit Lion Titus», «Dodo, l'enfant de l'espace» et «Bolek et Lolek sportifs».

\* 16 h 30—SOL ET GOBELET

Avec Marc Favreau (Sol) et Luc Durand (Gobelet).

«Le Sous-sol».

Réalisation: Maurice Falardeau.

\* 17 h 00—MINI-FÉE

«Le Pari du roi».

\* 17 h 30—TECHNO-FLASH

Digeste technologique conçu pour éveiller les enfants et les adultes à la technologie moderne.

21e émission. Lames de rasoir, boules de coton hydrophile, verre en feuilles, scie à chaîne et petits outils: marteaux, tournevis.

\* 18 h 00—SKIPPY LE KANGOUROU

Aventures d'un pilote d'hélicoptère, d'un petit garçon et de son kangourou.

«Adieu Nancy».

\* CBOFT—SALON DU

COMMERCE

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

CBVT—ICI QUÉBEC

\* 18 h 35—CBOFT—24 HEURES

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 45—24 HEURES

\* CBOFT—SUR LE VIF

Affaires publiques.

19 h 00—FORMAT 30

Animateur: Louis Martin.

19 h 30—CINÉMA DU MARDI

Les Compagnons de la Marguerite.

Comédie écrite et réalisée par Jean-Pierre Mocky, avec Claude Rich, Francis Blanche et Michel Serrault. (Franco-italien 1966). (Art. en p. 6).

\* 21 h 00—MOI ET L'AUTRE

Comédie de Gilles Richer, avec Denise Filiatrault, Dominique Michel, Jean-Paul Dugas, Roger Joubert et Réal Beland.

François décide de suivre un régime pour perdre cinq livres.

Réalisation: Roger Fournier.

\* 21 h 30—LA JOURNÉE DU CANADA

Journée du Canada à l'Expo 70 d'Osaka. (Article en page 5).

\* 22 h 30—LE MONDE SOUS LE

MASQUE

«Un jour, un homme». Documentaire de Jean Dasque sur les dauphins. Commentaire de Bob Martin.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL

Nouvelles nationales, régionales et météo.

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—DERNIÈRE

ÉDITION

23 h 35—CBOFT—SPORTS

CBVT—NOUVELLES DU

SPORT

23 h 40—CINÉ-CLUB

La Conquête (Akuto). Drame écrit et réalisé par Kaneto Shindo. Principaux interprètes: Eitaro Ozawa, Nobuko Ottawa, Kyoko Kishida. (Japonais 1965). (Article en page 6).

1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL

Ces horaires sont établis à l'heure de l'Est. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations des chaînes françaises.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des chaînes françaises et anglaises.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de ces horaires.

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec François Bertrand.

CJBC—L'ONTARIO A

LOISIR

CBOF—VA COMME J'TE

POUSSE

CBAF—EN BONNE COMPAGNIE ET VALET DE COEUR

CBJ—LE 1580

CBV—LE MATIN

D'AUJOURD'HUI

9 h 55—CBJ—LES RENDEZ-VOUS

10 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

10 h 03—PLACE AUX FEMMES

11 h 00—RADIOJOURNAL

11 h 03—LE PÈRE LEGAULT

11 h 30—LES JOYEUX

TROUBADOURS

CBAF—TERRE-FERME

11 h 45—CBAF—MIDI-MELODIE

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

12 h 03—TENDREMENT

CBV—LA CHANSON EST LÀ

CBOF—SUR LE COUP DE

MIDI

CJBC—MIDI-MUSIQUE

12 h 05—CBJ—MIDI

12 h 25—CBJ—LES RENDEZ-VOUS

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

Actualité agricole.

Chronique de M. Jean-Claude Dupont, professeur au département des archives de folklore à Laval.

CBAF—LES JOYEUX

TROUBADOURS

12 h 55—CBJ—CBC NEWS

13 h 00—LE MONDE MAINTENANT

13 h 30—MUSIQUE LÉGÈRE ET

CHANSONNETTES

13 h 45—A DETERMINER

14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT

Animateurs: Colette Devlin et Jacques Fauteux.

14 h 22—RADIOJOURNAL

14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

14 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR

«Juliette Drouet, maîtresse de Victor Hugo».

15 h 00—SI FEMME SAVAIT

«Le Divorce», avec Me Pierre Champagne.

15 h 20—RADIOJOURNAL

15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

15 h 30—LES GRANDS PROCÈS

«L'Affaire des poisons».

16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS

16 h 20—RADIOJOURNAL

16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

16 h 30—D'UNE CERTAINE

MANIÈRE

«La femme vole au secours de l'homme».

CBAF—TRAITS DU JOUR

16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR

CBAF—BLOC-NOTES

CJBC—GENS DU SUD

CBOF—LES DEUX PIEDS

SUR TERRE

CBV—AU FIL DE LA

CHANSON

16 h 55—CBJ—ANNONCES

COMMUNAUTAIRES

17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CJBC—NOUVELLES

ONTARIENNES

CBOF—NOUVELLES

LOCALES

17 h 05—CBF—PRÉSENT

Edition métropolitaine.

CBOF—PRÉSENT

RÉGIONAL

CBAF—NOUVELLES DU

SPORT

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

CBV—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD

(CAHIER ONTARIEN)

CBAF—CHRONIQUE

17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU

MONDE

18 h 20—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—CBC NEWS

CJBC—NOUVELLES

ONTARIENNES

CBV—BONJOUR LES SPORTIFS ET NOUVELLES

DU SPORT

CBAF—IMAGES

CBOF—CHRONIQUE

SPORTIVE

18 h 25—CARNET DES ARTS

Activités artistiques.

18 h 40—UN INSTANT

Magazine animé par Line Bourgeois.

RADIO-TRANSISTOR

De Vancouver, avec Christian Allard

19 h 05—EUREKA

Ligne ouverte sur tout le réseau de Radio-Canada, où les jeunes se parlent, échangent timbres, livres.

19 h 30—MUSIGLOBE COURRIER

19 h 45—MON Oeil

De Chicoutimi.

Au Saguenay, Pauline Martin et Joël Le Bigot se plantent les ortels dans le sable (un peu frais).

Ils rejoignent par téléphone, les membres de l'équipe de Mon oeil à travers le Canada.

Recherchiste: Suzanne Jean.

20 h 00—L'IMPORTANT, C'EST LA

ROSE

Emission-carrefour qui permet aux jeunes de se rencontrer et de dialoguer sur différents sujets.

Moderateur: Jean Perreault.

20 h 30—RADIOJOURNAL

20 h 33—CONCERT SYMPHONIQUE

Le Groupe international de musique électro-acoustique de Paris, présenté par Micheline Coulombe-Saint-Marcoux et Henri Bergeron.

«Dynamus» (Eduardo Bertola), «Bernavir» (Micheline Coulombe-Saint-Marcoux), «Energie incluse» et «Chute» (Dieter Kaufmann), «En mouvement» (Joanna Bruzdowicz), et «D'une multitude en fêtes» (Jacques Lejeune).

(Article en page 23).

22 h 00—DES LIVRES ET DES

HOMMES

Actualité littéraire.

De Paris, Martine de Barys interviewe Ernest Labrousse, auteur de «Histoire économique et sociale de la France», vol. 2 (Presses universitaires de France).

Gilles Marcotte de Montréal rencontre le père Placide Gaboury au sujet d'«Espace infini» de Maurice Blanchot (Ed. Gallimard).

Helene Mora de Paris, interviewe François Chatelet, auteur de «La Philosophie des professeurs» (Grasset).

Textes d'enchaînement et animation: Gilles Marcotte.

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE

23 h 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE

LA MUSIQUE

«Missa sanctificationis sancti Joannis Nepomuceni» (Antonio Caldara): Chœurs philharmonique tchèque et Orch. symphonique de Prague, dir. Smetacek.

23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

23 h 53—NOUVELLES DU SPORT

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 03—PENSEES DE LA NUIT

«L'Enseignement de Tchouang-tseu».

«Le Changement des êtres».

00 h 08—VIENNE LA NUIT

La musique de Mozart.

«Petite cantate maçonnique», K. 623, et Lied «Enlçons nos mains», K. 623-A; dir. Peter Naag. — Finale de «La Flûte enchantée»; dir. Ferenc Fricssay.

Animateurs: Christiane Delisle et Guy Ferron.

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

## télévision



RADIO-CANADA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

COULEUR

- 9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES D'ONTARIO
- 9 h 18—AUJOURD'HUI À CBFT CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT
- \* 9 h 15—LES ORALIENS  
Cours de vocabulaire destiné aux élèves de 1re année.
- 9 h 30—HISTOIRES VRAIES  
«L'Étrangère», par Owen Crum, avec J. Duell et K. Garrar. L'histoire de la petite Linda, enfant sourde-muette.
- 10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE  
Arts plastiques. Cours destinés aux élèves de 2e année.
- 10 h 30—EN MOUVEMENT  
Morpho-taille-jambes: le camionneur.
- \* 10 h 45—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE
- 11 h 00—LA SOURIS VERTE  
Avec Louisette Dussault (la Souris), François Tassé (agent Teuf-teuf) et Claude Brabant (voix de Bilou 5-Feins).  
«La Mouffette». La Souris et Teuf-teuf attendent Bilou 5-Feins dans le terrain de camping. Ils le retrouvent à l'aide d'un détecteur. Il est grimé dans un arbre pour se sauver d'une mouffette qui, elle, fait le guet au pied de l'arbre. Ils décident de capturer la mouffette.  
Texte: Marie Racine.  
Réalisation: Raymonde Boucher.
- 11 h 15—CINÉMA  
Ca commence par un péché (Am Anfang war es sünde). Drame paysan de Franz Cap, avec Ruth Niehaus et Viktor Staal. Une servante de ferme, séduite et abandonnée, donne naissance à un enfant. La fermière meurt et le fermier demande à sa jeune servante de l'épouser. Elle hésite longtemps et finalement accepte sans oser avouer à son mari l'existence de l'enfant qui vit chez sa grand-mère. (Yougoslave 1954).
- 13 h 00—CINÉMA  
La Maudite (La Vie de Marguerite de Cortone) (Margharita da Cortona). Drame de Mario Bonnard, avec Maria Frau, Mario Pisu et A. Nicodemi. La jeune Marguerite, dont le père s'est remarié, est en butte aux tracasseries de sa marâtre qui entretient des relations coupables avec un homme. Marguerite rencontre dans la forêt un jeune homme qui s'prend d'elle. Il rompt ses fiançailles afin d'épouser la jolie bergère. (Italien 1950).
- \* 14 h 30—OUI OU NON  
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bisailon.  
Réalisation: Lucille Baril.
- 15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Magazine.
- \* 16 h 00—BOBINO  
Bobinette veut habituer les téléspectateurs au retour d'Ulysse et d'Oscar qui seront à l'horaire à la place

- de Bobino à compter de lundi prochain.
- Dessins animés: «Pépin la bulle», «Dodo, l'enfant de l'espace» et «Les Aventures de Babar et de la vieille dame».
- \* 16 h 30—FANFRELUCHE  
Avec Kim Yaroshevskaya.  
«Le Ramonneur».
- \* 17 h 00—WALT DISNEY PRÉSENTE  
«Robin des Bois» (1re partie). La jeunesse de Robin des Bois.
- 18 h 00—LES 2 D  
Chronique des événements artistiques, avec Dominique Michel et Denise Filiatrault.
- 18 h 30—TÉLÉJOURNAL
- \* 18 h 35—CBOFT—24 HEURES CBVT—ICI QUÉBEC
- 18 h 40—NOUVELLES DU SPORT
- 18 h 45—24 HEURES
- \* CBOFT—SUR LE VIF  
Affaires publiques.
- 19 h 00—FORMAT 30
- 19 h 30—LA BOHÈME  
Variétés en provenance de Québec. Réalisation: François Provencher.
- \* 20 h 00—BASEBALL  
Ligue nationale, division Est. Les Phillies de Philadelphie rencontrent les Expos de Montréal, au parc Jarry, à Montréal.  
Commentateurs: Guy Ferron et Jean-Pierre Roy.  
Réalisation: Yvon Giguère.
- EN CAS DE PLUIE:

20 h 00—CINÉ-SOLEIL  
Film en primeur à la télévision.

- \* 22 h 30—POLITIQUE FÉDÉRALE  
Le Parti libéral.
- 22 h 40—PRENEZ LE VOLANT  
Magazine de l'automobile.  
Entretien des véhicules. Sport automobile. Visites d'usines européennes. Chronique de sécurité routière et de circulation. Essais des voitures 70.  
Animateurs: Jacques Duval et Pierre Perreault.
- 23 h 10—TÉLÉJOURNAL  
Nouvelles nationales, régionales et météo.
- 23 h 40—NOUVELLES DU SPORT CBVT—DERNIÈRE ÉDITION
- 23 h 45—CBOFT—SPORTS CBVT—NOUVELLES DU SPORT
- 23 h 50—LES INCORRUPTIBLES  
Aventures policières, avec Robert Stack.  
«La Ville sans nom». Une ville importante de l'est, non identifiée, était exempte de corruption grâce à l'agent fédéral Arnold Weybright. Celui-ci est assassiné le 20 octobre 1933.
- 00 h 40—CBFT—TÉLÉJOURNAL

- 9 h 30—CBF—ENFIN SEULE  
Variétés, avec François Bertrand.
- CBJ—LE 1580
- CBAF—VALET DE COEUR
- CJBC—L'ONTARIO À LOISIR
- CBOF—VA COMME J'TE POUSSE
- CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI
- 9 h 55—CBJ—LES RENDEZ-VOUS
- 10 h 00—RADIOJOURNAL
- CBJ—NOUVELLES LOCALES
- 10 h 03—PLACE AUX FEMMES  
Enquête: «Peut-on tout voir dans les yeux d'un homme?»
- 11 h 00—RADIOJOURNAL
- 11 h 03—LE PÈRE LEGAULT
- 11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS
- CBAF—TERRE-FERME
- 11 h 45—CBAF—MIDI-MELODIE
- 12 h 00—RADIOJOURNAL
- CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES
- CBJ—NOUVELLES LOCALES
- 12 h 03—TENDREMENT  
Animateur: Jean-Paul Nolet.
- CBOF—SUR LE COUP DE MIDI
- CBV—LA CHANSON EST LA
- CJBC—MIDI-MUSIQUE
- 12 h 05—CBJ—MIDI
- 12 h 25—CBJ—LES RENDEZ-VOUS
- 12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN
- CBAF—LES JOYEUX TROUBADOURS
- 12 h 55—CBJ—CBC NEWS
- 13 h 00—LE MONDE MAINTENANT  
Magazine d'actualité.  
Animateur: Pierre Paquette.
- 13 h 30—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES
- 13 h 45—A DETERMINER
- 14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT  
Magazine varié, animé par Colette Devlin et Jacques Fauteux.
- 14 h 22—RADIOJOURNAL
- 14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
Jeu-questionnaire sur la chansonnette.
- 14 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR  
«Juliette Drouet, maîtresse de Victor Hugo».
- 15 h 00—SI FEMME SAVAIT  
«Le Divorce», avec Me Pierre Champagne.
- 15 h 20—RADIOJOURNAL
- 15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN  
Jeu-questionnaire sur la chansonnette.
- 15 h 30—LES GRANDS PROCÈS  
«L'Affaire des poisons».
- 15 h 46—LES PROPOS DE RUDEL-TESSIER
- 16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS
- 16 h 20—RADIOJOURNAL
- 16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN
- 16 h 30—D'UNE CERTAINE MANIÈRE  
«Profession (call-girl)».
- CBAF—TRAITS DU JOUR
- 16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR
- CBAF—BLOC-NOTES
- CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE
- CBV—AU FIL DE LA CHANSON
- CJBC—GENS DU SUD
- 16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES
- 17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL
- CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES
- CBJ—NOUVELLES LOCALES
- CBOF—NOUVELLES LOCALES
- CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES
- 17 h 05—CBF—PRÉSENT  
Edition métropolitaine.
- CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL
- CBAF—NOUVELLES DU SPORT
- CBV—PRÉSENT RÉGIONAL

- CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL
- 17 h 10—CIBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)
- CBAF—CHRONIQUE
- 17 h 30—PRÉSENT  
Edition nationale.
- 18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE  
Animateurs: Géralde Lachance et Roger Bouchard.
- 18 h 20—NOUVELLES DU SPORT
- CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES
- CBJ—CBC NEWS
- CBAF—IMAGES
- CBV—BONJOUR LES SPORTIFS ET NOUVELLES DU SPORT
- CBOF—CHRONIQUE SPORTIVE
- 18 h 25—CARNET DES ARTS
- 18 h 40—UN INSTANT  
Magazine animé par Line Bourgeois.
- RADIO-TRANSISTOR  
De Vancouver, avec Christian Allard.
- 19 h 05—CLUB MAGNÉTOPHONE
- 19 h 15—MUSIGLOBE
- 19 h 40—CARRIÈRE  
Un invité fait état de son métier, de sa profession, après quoi les jeunes auditeurs peuvent téléphoner pour poser des questions.
- 20 h 00—L'IMPORTANT, C'EST LA ROSE  
Emission-carrefour qui permet aux jeunes de se rencontrer et de dialoguer sur différents sujets.
- 20 h 30—RADIOJOURNAL
- 20 h 35—LES MERCREDIS DE LA MUSIQUE
- En première partie:  
Concert JMC 69.  
Marilyn Tyler, soprano; au piano: Karl Engel.  
«Rugidose, odorose», «O cessate di piangere» et «Cho vuol innamorarsi» (Scarlati), «Se tu m'ami» (Pergolesi), «Frauenliebe und leben» (Schumann), «Trois chansons de Bilitis» (Debussy), «Banalités» (Poulenc), et «Siete canciones populares españolas» (Fallá).  
Ens. de percussion McGill, dir. Pierre Béluse.  
«Toccata» (Carlos Chavez), «First Construction» (John Cage), et «Half Lite» (Owen Clark).  
Bruno Laplante, bariton, et Orch. de Radio-Canada, dir. Georges Little.  
«Marche fantasque et festival» pour orchestre, et «Poème d'amour et de joie» pour bariton et orchestre (François Brassard).
- En deuxième partie, à 22 h 00:  
Intégrale Couperin le Grand.  
Lecteur: Pierre Perreault.  
Auteur des textes et interprète: Kenneth Gilbert, claveciniste. (Article en page 23).
- 22 h 30—RADIOJOURNAL
- 22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE
- 23 h 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE  
Symphonie no 3 en ré majeur (Schubert); Orch. philharmonique de Berlin, dir. Igor Markevitch. — Quatuor no 3 en do majeur, op. 59 (Beethoven); Quatuor Amadeus.
- 23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS
- 23 h 53—NOUVELLES DU SPORT
- 00 h 00—RADIOJOURNAL
- 00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
«L'Enseignement de Tchouang-tseu». «Préjugés et vérités».
- 00 h 08—VIENNE LA NUIT  
La musique de Mozart.  
«Ave, verum corpus»: Chœur Haendel de Berlin. — Air «Ch'io mi scordi di te», K. 505; Theresza Berganza. — Concerto no 14 pour piano (1er mouv.), K. 449, et Concerto no 17 (2e et 3e mouv.), K. 453; Alfred Brendel.  
Animateurs: Christiane Delisle et Guy Ferron.
- 1 h 00—RADIOJOURNAL
- 1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



Nicole BISAILLON et Jean-Pierre COALLIER, animateurs de «Oui ou non», les lundi, mercredi et vendredi à 14 h 30



RADIO-CANADA

## télévision

\* = COULEUR

8 h 15—CBOFT—COURS SCOLAIRES D'ONTARIO

8 h 45—CBOFT—NOTEZ BIEN

9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES D'ONTARIO

9 h 10—AUJOURD'HUI À CBFT  
CBVT—AUJOURD'HUI À  
CBVT

\* 9 h 15—LES ORALIENS

Cours de vocabulaire destiné aux enfants de Ire année.

9 h 30—HISTOIRES SANS PAROLES

Extraits des meilleurs films du cinéma muet.

10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE

Plein air.

Cours d'éducation physique du ministère de l'Éducation, pour les titulaires et les élèves de l'élémentaire. Conseillers pédagogiques: Paul Larue, François Doucet et Pierre Bélec. Aujourd'hui: «Le Campings». Camper sans s'encombrer. Les rudiments de la plongée.

10 h 15—C'EST ÉCRIT DANS LE CIEL

«Les Poissons». Horoscope humoristique réalisé par Max Damain, avec Pierre Santini et Yvonne Landry.

10 h 30—EN MOUVEMENT

Douleurs-corrections: synthèse sur notre enquête.

\* 10 h 45—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE

«Saturin».

Les aventures d'un petit canard. «Les Gourmandes».

11 h 00—LA SOURIS VERTE

Avec Louissette Dussault (la Souris) et Louise Matteau (voix de Brinbelle).

«La Mouffette». Brinbelle dort dans la tente. Soudain, elle apparaît dans la fenêtre. Elle a soif. La Souris la fait boire et la recouche dans le hamac, mais Brinbelle prétend que le camping l'ennuie.

Texte: Marie Racine. Réalisation: Raymonde Boucher.

11 h 15—CINÉMA

Pension Jonas. Comédie burlesque de P. Carron, avec Pierre Larquy et Jacques Pills. Un clochard a élu domicile dans le ventre d'une baignoire du musée. (Français 1942).

13 h 00—CINÉMA

Le Monde d'Apu (Apu Sansar). Drame familial de Satyajit Ray, avec Soumitra Chatterjee, Sarlita Tagore, Sme Almkö Chakravarty et Swapan Mukherji. Apu, jeune étudiant sans ressources, cherche vainement un emploi. Son meilleur aliment intellectuel est le roman autobiographique qui, croit-il, rendra son nom célèbre et assurera son avenir. Parti à la campagne pour assister à la noce d'un cousin, il est marié d'une étrange façon. Le fiancé avant été frappe par une crise de démence, Apu a consenti à épouser la jeune fille pour sauver l'honneur. (Indien 1959).

\* 14 h 30—NI OUI NI NON

Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier. Coordonnateur: Henri St-Georges. Participants: Paul Berval, Michelle Tissevre et Jean-Pierre Masson. Réalisation: Jean-Paul Leclerc. 15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI Magazine.

\* 16 h 00—BOBINO

Bobinette, voulant jouer un tour à Bobino, est la cause d'une nouvelle colère du général Garde-à-vous. Dessins animés: «Le Petit Lion Titus», «Dodo, l'enfant de l'espace» et «Les Aventures de Tintin».

\* 16 h 30—LE PIRATE MABOULE

Théâtre pour enfants, avec Jacques Létourneau (Pirate Maboule), Yves Létourneau (constable Polycarpe), Huguette Uguay (Madame Bec-Sec), Edgar Fruiter (Loup-Garou), Yvonne Laflamme (Rosa Petit-Pas) et Victor Désy (Sylvio Banjo). «La Tombola municipale».

17 h 00—BIDULE DE TARMACADAM

Théâtre pour enfants. Avec Ronald France (Bidule), Yvon Thiboutot (Arriviste Crétin), Monique Rioux-Boisvert (Farinette), Jean-Louis Millette (Spidé), Gilbert Chénier (Maître Piochon) et Marie-Claire Nolin (Jojoles-bras-blancs). Réalisation: Claude-H. Blais.

\* 17 h 30—LE TRÉSOR DU CHÂTEAU-SANS-NOM

Aventures dans une colonie de vacances dans les Ardennes belges. 8e et dernier épisode: «Le Coup de filet». Les Galapiats sabotent la voiture des bandits. Leur retraite coupée, ils sont faits prisonniers les uns après les autres. Mais le chef s'enfuit par les souterrains. Après avoir volé une voiture, il est pris en chasse par la gendarmerie et capturé. Les Galapiats, qui avaient largement contribué à l'arrestation des malfaiteurs, reçoivent une récompense.

Avec Béatrice Marcillac, Philippe Normand, Marc Di Napoli, Jean-Louis Blum, François Mel, Thierry Bourdon et Frédéric Nerv. Réalisation: Pierre Gaspard-Huit.

\* 18 h 00—L'HOMME DU «PICARDIE»

Feuilleton de Henry Grangé et André Maheux. Réalisation: Jacques Ertaud. 9e épisode. Le «Picardie» rejoint le «Marie-France» à Lille, mais le projet des deux compères semble compromis car, si Julien est bien au rendez-vous, il est arrivé en compagnie de Hilda, la fiancée allemande qu'il vient présenter à ses parents.

Avec Christian Barbier (Joseph Durtol), Yvette Etievant (Thérèse Durtol), Léon Veron (Yvette Durtol), Gabriel Gobin (Antoine Luriecq), Hilda Hirtzbach (Herta Gaupmann) et Pierre Santini (Julien Durtol).

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

\* 18 h 35—CBOFT—24 HEURES

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 45—24 HEURES

\* CBOFT—SUR LE VIF

19 h 00—FORMAT 30

19 h 30—LES GRANDS FILMS

La Ligne de démarcation. Drame de guerre réalisé par Claude Chabrol, avec Jean Seberg, Maurice Ronet et Daniel Gélin, d'après un livre du colonel Rémy. (Français 1966). (Article en page 6).

21 h 30—LA PART DU LION

Étude des problèmes économiques. Sujet: l'économie du Québec. Animateur: Pierre de Bellefeuille. Réalisation: Marcel Laplante. (Article en page 7).

22 h 30—DES JOURS ET DES HOMMES

Pierre Bourgault, sculpteur de Saint-Jean-Port-Joli. (Article en page 7).

23 h 00—TÉLÉJOURNAL

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

23 h 35—CBOFT—SPORTS

CBVT—NOUVELLES DU SPORT

23 h 40—CINÉMA

Aimez-vous les femmes? Comédie macabre réalisée par Jean Léon, avec Guy Bedos, Sophie Daumier et Edwige Feuillère. Au Nirvana, restaurant végétarien, un homme fait la connaissance d'une jeune fille mystérieuse et disparaît bientôt. Il se lance à la recherche de l'inconnue mais son enquête est semée de nombreux cadavres. Il finit par la retrouver dans le sous-sol du Nirvana où se réunit une secte de mangeurs de femmes. (Français 1964).

1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec François Bertrand.

CJBC—L'ONTARIO À LOISIR

CBOF—VARIÉTÉS DE CBOF

CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI

CBAF—EN BONNE COMPAGNIE ET VALET DE CŒUR

CBJ—LE 1580

9 h 55—CBJ—LES RENDEZ-VOUS

10 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

10 h 03—PLACE AUX FEMMES

Enquête: «Peut-on faire arrêter un mari pour mensonge?»

11 h 00—RADIOJOURNAL

11 h 03—LE PÈRE LEGAULT

11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS

CBAF—TERRE-FERME

11 h 45—CBAF—MIDI-MELODIE

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

12 h 03—TENDREMENT

CBOF—SUR LE COUP DE MIDI

CBV—LA CHANSON EST LÀ

CJBC—MIDI-MUSIQUE

12 h 05—CBJ—MIDI

12 h 25—CBJ—LES RENDEZ-VOUS

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

CBAF—LES JOYEUX TROUBADOURS

12 h 55—CBJ—CBC NEWS

13 h 00—LE MONDE MAINTENANT

Magazine d'actualité. Animateur: Pierre Paquette.

13 h 30—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES

13 h 45—À DÉTERMINER

14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT

Magazine moderne et varié, animé par Colette Devlin et Jacques Fautoux.

14 h 22—RADIOJOURNAL

14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

14 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR

15 h 00—SI FEMME SAVAIT

«Le Divorce», avec Me Pierre Champagne.

15 h 20—RADIOJOURNAL

15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

15 h 30—LES GRANDS PROCÈS

«L'Affaire des poisons».

16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS

16 h 20—RADIOJOURNAL

16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN

16 h 30—D'UNE CERTAINE MANIÈRE

«La Prison idéale».

CBAF—TRAITS DU JOUR

16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR

CJBC—GENS DU SUD

CBV—AU FIL DE LA CHANSON

CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE

CBAF—BLOC-NOTES

16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES

CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

CBOF—NOUVELLES LOCALES

17 h 05—CBF—PRÉSENT

Édition métropolitaine. Animateur: Jean Paré.

CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL

CBV—PRÉSENT RÉGIONAL

CBAF—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)

CBAF—CHRONIQUE

17 h 30—PRÉSENT

18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE

18 h 20—NOUVELLES DU SPORT

CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES

CBJ—CBC NEWS

CBV—BONJOUR LES SPORTIFS ET NOUVELLES DU SPORT

CBAF—IMAGES

CBOFT—CHRONIQUE SPORTIVE

18 h 25—CARNET DES ARTS

18 h 40—UN INSTANT

Magazine animé par Line Bourgeois.

RADIO-TRANSISTOR

De Vancouver, avec Christian Allard.

19 h 05—EURO-COPAIN

Echange de correspondance.

19 h 15—MUSIGLOBE

TÉLÉPHONIQUE

19 h 45—TOURLOU

De Chicoutimi.

Pauline Martin et Joël Le Bigot souhaitent à tous les amis du Canada des vacances folles. C'est un dernier «Tourlou» aux chansons qu'ils ont taquinées durant l'année.

20 h 00—L'IMPORTANT, C'EST LA ROSE

20 h 30—RADIOJOURNAL

20 h 33—ÉLOGES

De Québec.

Dans un style à la fois humoristique et poétique, divers aspects insolites ou très ordinaires de la vie. Textes de Pierre Morency lus par Denise Gagnon et Claude Septembre.

21 h 00—L'EXPÉRIENCE DES AUTRES

De Québec.

Les aspirations, les conflits, les projets de personnalités de marque. Animateur: François Baby.

22 h 00—HORIZONS

«Les Troubadours», 8e d'une série de 10 émissions.

Texte de Robert Marteau.

Invité: M. Charles Camproux, de l'université de Montpellier. (Article en page 9).

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE

23 h 00—LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE

Recueil de mélodies maguéliques (Brahms): Dietrich Fischer-Dieskau, baryton; au piano: Jorg Demus.

23 h 25—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

23 h 53—NOUVELLES DU SPORT

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 03—PENSEES DE LA NUIT

«L'Enseignement de Tchouang-tseu».

«L'Utile et l'Inutile».

00 h 08—VIENNE LA NUIT

La musique de Mozart. «Symphonie concertante» (2e mov.), K. 364; David Oistrakh et Rudolf Barshai. — Quintette pour clarinette et cordes, K. 581; David Oppenheim et Quatuor Budapest.

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



«Présent à l'écoute», animé par André PAYETTE, tous les soirs à 22 h 40



RADIO-CANADA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

\* = COULEUR

- 9 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES D'ONTARIO
- 9 h 10—AUJOURD'HUI À CBFT  
CBVT—AUJOURD'HUI À CBVT
- \* 9 h 15—LES ORALIENS  
Cours de vocabulaire destiné aux enfants de 1re année.
- \* 9 h 30—LA GRANDE AVENTURE  
Documentaire réalisé par Yvon Collet et Pierre Bartoli.  
Commentaires de François Gall.  
«Des cousins latins en Europe orientales».
- 10 h 00—LE ROMAN DE LA SCIENCE  
Film de Jean Martinet.  
«Un génie impatient, Robert Hooke», avec Jean-Louis Roux, Jean Gascon et Guy Hoffmann. Vie de Robert Hooke, savant anglais, dont les expériences sur la mécanique, l'astronomie, la météorologie furent innumérables.
- 10 h 30—EN MOUVEMENT  
Emission spéciale: la 354e fois.
- \* 10 h 45—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE
- 11 h 00—LA SOURIS VERTE  
Avec Louise Gosselin (la Souris) et Claude Grisé (Touchatou).  
«La Mouffette». La Souris sort de sa lenteur pour aller à la rencontre de Touchatou. Il lui propose de fabriquer une guitare pour remplacer la radio qui ne fonctionne plus.  
Textes: Marie Racine.  
Réalisation: Raymonde Boucher.
- 11 h 15—CINÉMA  
Rigolboche. Vaudeville de Christian-Jaque, avec Mistinguett, André Lefaur et Jules Berry. Craignant d'être condamnée pour un crime qu'elle n'a pas commis, une chanteuse quitte Dakar et se réfugie à Paris. Un rabatteur d'une maison de jeu l'engage comme entraîneuse sous le nom de Rigolboche. Un riche financier, conduit par elle au tripot, gagne insolentement. Il est payé avec un chèque sans provision. Le chèque disparaît et Rigolboche est accusé du vol. (Français 1936).
- 13 h 00—CINÉMA  
Dans les faubourgs de la ville (Al Margini della Metropoli). Drame policier réalisé par Carlo Lizzani, avec Michel Jordan, Giulietta Massina et Massimo Girotti. A Rome, un homme de la «zone» est accusé d'un meurtre dont il est innocent. Le jeune avocat qui le défend essaie, au cours d'une enquête souvent difficile, de confondre les témoins à charge. (Italien 1955).
- \* 14 h 30—OUI OU NON  
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bisailon.  
Réalisation: Lucille Baril.
- 15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Magazine.
- \* 16 h 00—BOBINO  
Bobinette a peur qu'un fâcheux contretemps ne vienne s'opposer à son départ en vacances.  
Dessins animés: «Pépin la bulle», «Dodo, l'enfant de l'espace» et «Bob et Lolek en vacances».
- \* 17 h 30—LA RIBOULDINGUE  
Avec Denise Morelle, Elisabeth Leclair, Roland Lepage, Jean-Louis Bédette et André Montmorency.  
«Idoles».  
Réalisation: André Pagé.
- \* 18 h 00—YOGI L'OURS  
Commission pour enfants.
- 19 h 30—TOUR DE TERRE  
Cinq sujets les plus divers et les plus universels, traités pour les jeunes par Lise LaSalle et Jean Besré.  
«Photosynthèse».  
Réalisation: Gilles Senécal.
- 20 h 00—LES 2 D
- 21 h 30—TÉLÉJOURNAL
- \* 22 h 35—CBOFT—24 HEURES  
CBVT—ICI QUÉBEC

- 18 h 40—NOUVELLES DU SPORT  
18 h 45—24 HEURES  
Nouvelles locales.
- \* CBOFT—SUR LE VIF  
Affaires publiques.  
19 h 00—FORMAT 30
- \* 19 h 30—LA SEUR VOLANTE  
Comédie fantaisiste, avec Sally Field.  
«Un oeuf... deux oeufs». Au cours d'un vol semé d'incidents, soeur Bertrille trouve deux oeufs qu'elle apporte au couvent pour les faire éclore.
- \* CBOFT—SPORT ATOUT  
Revue des arts et des lettres.
- \* 20 h 00—DONALD LAUTREC «CHAUD»  
Du centre civique de Boucherville. Animateur: Donald Lautrec.  
Invités: Françoise Hardy, Simon, Candy et Les A.B.C.  
(Article en page 7).
- \* 20 h 30—LES RÈGLES DU JEU  
Aventures policières dans l'empire du journalisme, avec Gene Barry (Glenn Howard), Robert Stack (Dan Farrell) et Tony Franciosa (Jeff Dillon).  
«Trafic d'esclaves». Des travailleurs mexicains sont clandestinement transportés aux États-Unis. Un riche propriétaire terrien les embauche à des salaires de famine. Le reporter de «Crime» s'intéresse à l'affaire.
- 22 h 00—FORMAT 60  
Magazine d'information.  
Animateur: Michel Pelland.  
Journalistes: Jean Ducharme, Paul-Emile Tremblay, Denise Bombardier, Andréanne Lafond, Gérard Gravel, Jacques Fontaine, Guy Lamarche et Réal Barnabé.  
Animateur: Michel Pelland.
- 23 h 00—TÉLÉJOURNAL  
Nouvelles nationales, régionales et météo.
- 23 h 30—NOUVELLES DU SPORT  
CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION
- 23 h 35—CBOFT—SPORTS  
CBVT—NOUVELLES DU SPORT
- 23 h 40—CINÉMA  
Les Cousins. Drame psychologique écrit et réalisé par Claude Chabrol, avec Gérard Blain, Jean-Claude Brialy et Juliette Mayniel. Un jeune provincial vient poursuivre ses études à Paris et s'installe chez son cousin. L'étudiant est un garçon sérieux, rangé, alors que le cousin est léger, paresseux et dépourvu de sentiments. Les deux cousins ont les mêmes amis et les mêmes loisirs. Le jeune homme s'éprend d'une jeune fille mais se fait assister à voler par le cousin. Il se console dans le travail tandis que l'autre continue à s'amuser. (Français 1958).
- 1 h 15—CBFT—TÉLÉJOURNAL
- 1 h 20—CBFT—CINÉ-NUIT  
Le Sergent noir (Sergent Rutledge). Western réalisé par John Ford avec Jeffrey Hunter, Constance Towers et Woody Strode. Un sous-officier de race noire passe en cour martiale, accusé d'un double meurtre et d'un viol. Les circonstances semblent le compromettre fortement. D'autre part, sa carrière militaire est sans tâche. (Américain 1960).
- 1 h 20—CBVT—CINÉ-NUIT  
Sergil chez les filles. Drame policier réalisé par Jacques Daroy, avec Paul Meurisse, Claudine Dupuis et Albert Dinan. Une servante dans une maison louche est trouvée assassinée. L'inspecteur chargé de l'enquête soupçonne d'abord une fille. Il se rend chez elle en son absence et doit y abattre un homme qui l'a attaqué. Il ne tarde pas à être mêlé aux règlements de comptes de deux bandes rivales qui le mettent sur d'autres pistes. (Français 1952).

- 9 h 30—CBF—ENFIN SEULE  
Variétés, avec François Bertrand.  
CBI—LE 1580  
CBAF—VALET DE CŒUR  
CJBC—L'ONTARIO A LOISIR  
CBOF—VA COMME J'TE PUSSE  
CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI
- 9 h 55—CBI—LES RENDEZ-VOUS  
10 h 00—RADIOJOURNAL  
CBI—NOUVELLES LOCALES
- 10 h 03—PLACE AUX FEMMES  
Enquête: «Que faire d'un homme qui bougonne?»
- 11 h 00—RADIOJOURNAL  
11 h 03—LE PÈRE LEGAULT  
11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS  
CBAF—TERRE-FERME
- 11 h 45—CBI—MIDI-MÉLODIE  
12 h 00—RADIOJOURNAL  
CBI—NOUVELLES LOCALES  
CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES
- 12 h 03—TENDREMENT  
CBOF—SUR LE COUP DE MIDI  
CBV—ART HEBDO  
CJBC—MIDI-MUSIQUE
- 12 h 05—CBI—MIDI  
12 h 25—CBI—LES RENDEZ-VOUS  
12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN  
CBAF—LES JOYEUX TROUBADOURS
- 12 h 55—CBI—ANNONCES COMMUNAUTAIRES
- 13 h 00—LE MONDE MAINTENANT  
13 h 30—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES  
13 h 45—A DETERMINER
- 14 h 15—S'IL VOUS PLAÎT  
14 h 22—RADIOJOURNAL  
14 h 25—ÉCOUTEZ BIEN
- 14 h 30—LES VISAGES DE L'AMOUR  
«Juliette Drouet, maîtresse de Victor Hugo».
- 15 h 00—SI FEMME SAVAIT  
«Le Divorce».
- 15 h 20—RADIOJOURNAL  
15 h 25—ÉCOUTEZ BIEN
- 15 h 30—LES GRANDS PROCÈS  
«L'Affaire des poisons».
- 16 h 00—LANGAGE DE MON PAYS  
16 h 20—RADIOJOURNAL  
16 h 25—ÉCOUTEZ BIEN
- 16 h 30—D'UNE CERTAINE MANIÈRE  
«Le Stress».
- CBAF—TRAITS DU JOUR
- 16 h 45—CBF—CROQUE-MONSIEUR  
CBV—AU FIL DE LA CHANSON  
CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE  
CJBC—GENS DU SUD  
CBAF—BLOC-NOTES
- 16 h 55—CBI—ANNONCES COMMUNAUTAIRES
- 17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL  
CBI—NOUVELLES LOCALES  
CBAF—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES  
CBOF—NOUVELLES LOCALES  
CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES
- 17 h 05—CBF—PRÉSENT  
Edition métropolitaine.  
CBV—PRÉSENT RÉGIONAL  
CBI—PRÉSENT RÉGIONAL  
CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL  
CBAF—NOUVELLES DU SPORT
- 17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)  
CBAF—CHRONIQUE
- 17 h 30—PRÉSENT  
Edition nationale.

- 18 h 00—DE TOUS LES POINTS DU MONDE  
CBV—CARNET DES ARTS
- 18 h 20—NOUVELLES DU SPORT  
CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES  
CBOFT—CHRONIQUE SPORTIVE  
CBI—CBC NEWS  
CBAF—IMAGES  
CBV—BONJOUR LES SPORTIFS ET NOUVELLES DU SPORT
- 18 h 25—CARNET DES ARTS  
CBI—CARNET DES ARTS  
CBOF—CARNET DES ARTS
- 18 h 40—UN INSTANT  
RADIO-TRANSISTOR
- 19 h 05—AUTOUR D'UNE CHANSON  
De Vancouver.
- 19 h 15—MUSIGLOBE
- 19 h 45—SPORT-INTER  
Activités sportives au niveau de la jeunesse scolaire.  
Animateur: Raymond Charette.  
Recherchiste: Raymond Beauchemin.
- 20 h 00—A DETERMINER  
CJBC—LA TÊTE EN FLEURS
- 20 h 30—RADIOJOURNAL  
20 h 35—POUR LE CHANT DU MONDE  
De Chicoutimi.  
Thème: «J'suis lâche un peu».  
François Jalbert s'entretient avec Carol B., un criminel qui a vécu presque toute sa vie dans les prisons. Carol B. se veut être un autodidacte. Ses études, à toute fin pratique, ont commencé en cellule. C'est en répondant sans détours aux questions de François Jalbert qu'il nous apprend dans quelles conditions et où il a travaillé... ce qu'il aurait fait dans la vie, si... Il nous dévoile son gros défaut, ce qu'il aimerait être... sa définition du travail et que, si c'était à recommencer, il...
- 21 h 00—RÉCITAL DU RÉSEAU  
De Moncton.  
Denise Thellab, pianiste.  
Sonate no 3 en ré mineur, op. 40 (Muzio Clementi). Etude en fa mineur (1836) et Rondo capriccioso, op. 14 (Mendelssohn).
- 21 h 30—DOCUMENTS  
«Actualité de la littérature canadienne-française»: «James Baldwin ou l'Amérique brutale».  
Texte: Lévy Beaulieu.  
(Article en page 9).
- CBOF—À PAS DE LOUP
- 22 h 30—RADIOJOURNAL  
22 h 40—PRÉSENT À L'ÉCOUTE  
23 h 00—MUSIQUE DE NOTRE SIÈCLE  
Commentateur: Serge Garant.  
Présentateur: Henri Bergeron.  
CBAF—LES CHEFS D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE
- 23 h 53—NOUVELLES DU SPORT  
00 h 00—RADIOJOURNAL
- 00 h 03—PENSÉES DE LA NUIT  
«L'Enseignement de Tchouang-tseu».  
«Chacun son rôle à jouer».
- 00 h 08—VIENNE LA NUIT  
La musique de Mozart.  
Quintette en mi bémol (1er mov.), K. 452; Vladimir Ashkenazy et Solistes de Londres. — Symphonie no 39 (1er et 2e mov.); Sinfonia of London, dir. Colin Davis. — Menuet et Finale de la Symphonie no 41; Orch. d'Israël, dir. Josef Krips.
- 1 h 00—RADIOJOURNAL  
1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

# radio FM

CBF-FM/95.1 MONTRÉAL

samedi

23

8 h 00—RÉSUMÉ

8 h 02—UNIVERSITÉ RADIOPHONIQUE INTERNATIONALE

—Anniversaire: à l'occasion du centenaire de la naissance du Mahatma Gandhi. Mahatma Gandhi, un vrai ami, par l'amiral Mountbatten.

—Problèmes des mines de grande profondeur en Afrique du Sud: l'aérage et le conditionnement d'air dans les mines d'or, par le prof. J. de V. Lambrechts.

—Les Hormones: substances qui conditionnent la vie, les hormones dans le cadre de l'ensemble de la recherche biologique, par le prof. Adolf Portmann, directeur de l'institut de zoologie de l'université de Bâle.

—La Condition de la femme dans les sociétés modernes; le travail à temps partiel, par Mme Pierrette Sartin.

—Noëls et Pastourelles, par M. Jiri Berkovec (Tchécoslovaquie).

9 h 00—DU PAYS DE FRANCE

Production de l'O.R.F.F. Variétés, musique classique et théâtre.

12 h 00—À VOTRE CHOIX

Pièces de musique les plus populaires du répertoire classique ou semi-classique choisies par le public.

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 10—MUSIQUE DE PIANO

Sonate en fa, K. 333 et «Preludium et fugue» en do, K. 394 (Mozart); Peter Serkin. — «Microcosmes» pour 2 pianos (Bartok); Ditta Bartok et Pasztori Erzsébet Tusa.

14 h 00—OPÉRA DU SAMEDI

«Don Juan» de Mozart.

Distribution: Nicolai Ghiaurov (Don Juan), Franz Cräff, Walter Berry et Paolo Montarsolo, basses; Claire Watson et Mirella Freni, sopranos; Nicolai Gedda, ténor; Christa Ludwig, mezzo-soprano; chœur et Orch. Philharmonia, dir. Otto Klemperer.

17 h 30—CLASSIQUES DU JAZZ

Premières années du jazz (1920-1940).

18 h 00—LES SOUPERS DU ROY

«Le Clavecin bien tempéré» (Bach); Hans Pischner, claveciniste.

20 h 00—LES MERCREDIS DE LA MUSIQUE

En première partie: Concert enregistré à l'auditorium du centre d'arts JMC, au mont Orford.

Karl Engel, pianiste; Hansheinz Schneberger, violoniste, et Guy Falot, violoncelliste.

Trio pour piano, violon et violoncelle (Burkhard), Trio no 1 en ré majeur, op. 70 (Beethoven), et Trio en ré mineur, op. 49 (Mendelssohn).

En deuxième partie, à 22 h 00: Intégrale Couperin le Grand.

Fin du XVIIIe Ordre: «L'Attendrisante», «Le Tic-toc-choc ou les mailloins» et «Le Gaillard-boiteux».

Le XIXe Ordre: «Les Calotins et les calotines ou la pièce à trets», «Les Calotines», «L'Ingénue», «La Muse-plantine» et «L'Enjouée».

Lecteur: Pierre Perreault.

Auteur des textes et interprète: Kenneth Gilbert, claveciniste.

22 h 00—PETITS ENSEMBLES

Musique de danse avec Jo Ment et James Last.

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—LES GRANDS INTERPRÈTES

23 h 30—ADAGIO

00 h 00—RADIOJOURNAL

dimanche

24

8 h 00—RADIOJOURNAL

8 h 05—RÉSUMÉ

8 h 07—MUSIQUE EN MOUVEMENT

Ballet «Sylvia» (Delibes); Orch. symphonique de Londres, dir. Anatole Fistoulari.

9 h 00—PORTRAITS

Portrait de Anton Pavlovitch Tchekhov.

Lecteurs: Christiane Delisle et Guy Ferron.

10 h 00—DISQUE-ATOUT

Discographie comparée.

Symphonie no 4 en si bémol, op. 60 (Beethoven).

Versions: Orch. symphonique Columbia, dir. Bruno Walter; Orch. symphonique de Londres, dir. Pierre Monteux et Josef Krips.

Versions références: Weingartner, Toscanini et Von Karajan.

Invités: Annette Lasalle-Leduc et Guy Ferron.

Animateur: André Vigeant.

12 h 00—AIRS D'OPÉRAS

Jacqueline Brumaire et Alain Vanzo.

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 10—MUSIQUE DE PIANO

Sonate no 50 en ré (Haydn); Alexis Weissenberg. — Sonate no 29 en si bémol, op. 106 «Hammerklavier» (Beethoven); John Ondon.

14 h 00—LES COMPOSITEURS CANADIENS

15 h 00—MUSIQUE SACRÉE

«Grand Magnificat» en ré majeur (Bach); solistes, chorale Philippe-Caillard et orch. de chambre «Pro Arte» de Munich, dir. Kurt Redel.

«Stabat Mater», op. 53 (Szymanowski); solistes, chœur philharmonique de Cracovie et Orch. philharmonique de Varsovie, dir. Witold Rowicki.

17 h 00—ORCHESTRE DE CHAMBRE DE VANCOUVER

Chef d'orchestre: John Avison.

18 h 00—LES SOUPERS DU ROY

Concertos no 4 en fa; no 1 en sol mineur; no 9 en si bémol, et no 5 en fa pour orgue (Haendel); Gabor Lehotka et Orch. de chambre Liszt, dir. Frigyes Sandor. — Symphonie no 1 en do mineur (Brahms); Orch. philharmonique de Varsovie, dir. Witold Rowicki.

20 h 00—INTÉGRALE

Oeuvres de Gustav Mahler.

Symphonie no 9 en ré; Orch. symphonique de la radio bavaroise, dir. Rafael Kubelik. — «Chant de douleur»; Anna Reynolds, mezzo-soprano; Andor Kaposy, ténor; Teresa Zylis-Gara, soprano; The Ambrosians Singers, et New Philharmonia Orchestra, dir. Wyn Morris.

22 h 00—PETITS ENSEMBLES

«Fêtes champêtres et guerrières» et Concerto no 13, «Du Carillon» (Jacques Aubert); Orch. de chambre Jean-Louis Petit.

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—LES GRANDS INTERPRÈTES

23 h 30—ADAGIO

00 h 00—RADIOJOURNAL

lundi

25

Du lundi au vendredi, compléter cet horaire avec celui de la radio AM, de 9 h 00 à midi.

12 h 00—RADIOJOURNAL

12 h 03—RÉSUMÉ

12 h 05—CONCERT POPULAIRE

Oeuvres du répertoire classique et airs d'opéras du XIXe siècle.

13 h 00—POURQUOI PAS?

Musique nouvelle dans les tons du psychédélique, de l'Op et du Pop.

14 h 00—CONTREPOINT

Musique classique.

15 h 00—FESTIVAL DU MONDE

«Du Beethoven Hall de la Suttgart Liederhalle».

Symphonie no 2 pour orchestre à cordes (Honegger); «Wesendonk Lieder» (Wagner), et Symphonie no 4 en mi bémol, op. 68 (Brahms); Margaret Price, pianiste, et Orch. symphonique de la Sudfunk, dir. Paul Kletzki.

16 h 30—MUSIQUE SANS FRONTIÈRE

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

Invite de la semaine: Paul Tortelier, violoncelliste.

Adagio et Allegro de la Sonate en ré majeur, BWV 1028 (Bach); Paul Tortelier et Robert Veyron-Lacroix, claveciniste.

Quatuor en la mineur, op. 132 (1er mouvement) (Beethoven); Quatuor Amadeus.

16 h 30—MUSIQUE SANS FRONTIÈRE

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

13 h 00—POURQUOI PAS?

14 h 00—CONTREPOINT

15 h 00—FESTIVAL DU MONDE

«De l'Académie de musique de Budapest».

Musique de chambre de Béla Bartok.

«Microcosmes», cahier II. — Chansons populaires hongroises: «Région cis-tibis-cine, région transtibiscine», «Forts, vallées, boqueteaux», «La neige fond», «Si je me rends à Tchards...», «Lazlo Feher a mardaudé un cheval», «J'ai bu du vin rouge», «Cette fille enfle des perles», «Où, quand j'étais incorporé», «On dit...» et «Ma chère fille».

«Microcosmes», cahier IV: Terezia Csajbok, soprano; Adam Fellegi et Lorand Szues, pianistes.

16 h 30—MUSIQUE SANS FRONTIÈRE

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

mardi

26

12 h 00—RADIOJOURNAL

12 h 03—RÉSUMÉ

12 h 05—CONCERT POPULAIRE

13 h 00—POURQUOI PAS?

14 h 00—CONTREPOINT

15 h 00—FESTIVAL DU MONDE

«Ile Biennale de musique belge».

Concertino pour double orchestre à cordes (de Meester); «Poème» pour alto et orchestre (Bartok); «Suite incantatoire», extr. (Bernier), et Symphonie, op. 29 (Leduc); Gérard Ruyman, altiste; Grand Orchestre symphonique et chœurs de la R.T.B., dir. Daniel Sternfeld. Chef des chœurs: R. Mazzy.

16 h 30—MUSIQUE SANS FRONTIÈRE

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

17 h 00—AVEC OU SANS SOLEIL

1



RADIO-CANADA

**Concert symphonique**  
mardi 26, 20 h 30

## Le Groupe international de musique électro-acoustique de Paris, à l'émission "Concert symphonique"

Au **Concert symphonique**, à la radio de Radio-Canada, le mardi 26 mai à 20 h 30, on entendra le Groupe international de musique électro-acoustique de Paris interpréter: *Dynamus* d'Eduardo Bertola, *Bernavir* de Micheline Coulombe-Saint-Marcoux, *Energie incluse* de Dieter Kaufmann, *En mouvement* de Joanna Bruzdowicz, *Chute* de Dieter Kaufmann et *D'une multitude en fête* de Jacques Lejeune.

Le Groupe international de musique électro-acoustique de Paris a été constitué en novembre 1969 par six compositeurs de tendances et d'horizons divers. Ces personnes s'étaient rencontrées au stage de musique électro-acoustique, organisé par le Groupe de recherches musicales de l'ORTF, dirigé par Pierre Schaeffer.

Le but principal du Groupe est de promouvoir la jeune musique électro-acoustique internationale, et le premier produit



Pierre SCHAEFFER

du GIMEP est précisément ce concert où l'on proposera des oeuvres récentes des membres du Groupe. C'est Micheline Coulombe-Saint-Marcoux et Henri Bergeron qui présenteront le GIMEP.

On se souviendra que le mardi 21 avril dernier, à l'émission radiophonique **Orchestre symphonique de Montréal**, on présentait en première mondiale *Hétéromorphie* de la Canadienne Micheline Coulombe-Saint-Marcoux. Celle-ci, d'ailleurs, déclare



Micheline COULOMBE-SAINTE-MARCOUX

que le Groupe de recherches de l'ORTF est le plus avancé dans le domaine de la recherche musicale. Sa définition de la musique électro-acoustique? «C'est la fusion de la musique concrète de Stockhausen et de la musique dodécaphonique de Webern. C'est de la musique électronique produite avec des instruments et des techniques de l'électronique.»

**Concert symphonique** est une émission réalisée par Gilles Poirier.

**Les Mercredis de la musique**  
mercredi 27, 20 h 30

## Karl Engel, pianiste, et Bruno Laplante, baryton, aux "Mercredis de la musique"

Aux **Mercredis de la musique**, le 27 mai à 20 h 30, à la radio de Radio-Canada, on proposera, en première partie, l'enregistrement d'un concert donné en l'auditorium du centre d'art JMC le 16 août dernier, avec la participation du soprano Marilyn Tyler et de Karl Engel, pianiste.

Au cours de ce concert, on entendra les airs suivants: «Rugiadose, odorose», «O cessate di piagnari» et «Cho vuol innamorarsi» de Scarlatti, «Se tu m'ami» de Pergolèse, «Frauenliebe und leben» de Schumann, «Trois chansons de Bilitis» de Debussy, «Banalités» de Poulenc et «Siete canciones populares españolas» de Falla.

En deuxième partie, nous entendrons l'Ensemble de percussion McGill, sous la direction de Pierre Béluse, interpréter:



Karl ENGEL

*Toccata* de Carlos Chavez, *First Construction* de John Cage et *Half Lite* d'Owen Clark.

Enfin, en troisième partie, nous entendrons une première radiophonique. En effet, l'Orchestre de Radio-Canada, sous la direction de Georges Little, interprétera, de François Brasseur, la *Marche fantasque et Festival* pour orchestre, ainsi que *Poème d'amour et de joie* pour baryton et orchestre, avec la participation de Bruno Laplante.



Bruno LAPLANTE

On ne devrait donc pas manquer cette émission des **Mercredis de la musique**, alors qu'on aura l'occasion d'entendre, entre autres interprètes, le grand pianiste Karl Engel qui est présentement professeur au conservatoire de musique de Hanovre et qui, pendant l'été, donne des cours à Zermatt, au camp des JMC d'Orford et au Portugal.

**Les Mercredis de la musique** du 27 mai à 20 h 30 sont réalisés par Gilles Poirier.

- 22 h 30—**CHRONIQUE DU DISQUE**  
Pierre Mollet, baryton, commente les récents enregistrements suivants: «Magnificat» en ré majeur (Bach); «Ameling» soprano; chœur de l'Académie de Vienne et Orch. de Stuttgart, dir. Karl Münchinger. — Symphonie no 9 en ré majeur, op. 125 (Beethoven); Orch. du Festival de Bayreuth, dir. Wilhelm Furtwängler, et Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet. — «Daphnis et Chloé» (Ravel); Chœur du Royal Opera House du Covent Garden et le London Symphony, dir. Pierre Monteux. — «Chant du destin» («Schicksalslied»), op. 54 (Brahms); Les Ambrosian Singers, dir. John McCarthy, et Orch. New Philharmonia, dir. Claudio Abbado.
- 22 h 30—**RADIOJOURNAL**
- 22 h 40—**LES GRANDS INTERPRÈTES**
- 23 h 30—**ADAGIO**
- 00 h 00—**RADIOJOURNAL**

## vendredi 29

- 12 h 00—**RADIOJOURNAL**
- 12 h 03—**RÉSUMÉ**
- 12 h 05—**CONCERT POPULAIRE**
- 13 h 00—**POURQUOI PAS?**
- 14 h 00—**CONTREPOINT**
- 15 h 00—**FESTIVAL DU MONDE**  
«Biographie musicale de Maurice Ravel». Trois «Poèmes» et trio en la mineur.
- 16 h 30—**MUSIQUE SANS FRONTIÈRE**
- 17 h 00—**AVEC OU SANS SOLEIL**  
Concerto pour deux violoncelles (François Couperin): Paul et Muad Tortelier. Quintette en do majeur, op. 29 (1er mouvement) (Beethoven); Quatuor Amadeus et Cecil Aronowitz, 2e alto.
- RADIOJOURNAL**
- 18 h 00—**LES SOUPERS DU ROY**  
Concerto en la mineur pour piano (Schumann) et Concerto en la mineur pour piano (Grieg): Geza Anda et Orch. philharmonique de Berlin, dir. Rafael Kubelik. — Symphonie no 41 en do, K. 551 «Jupiter» et Symphonie no 39 en mi bémol, K. 543 (Mozart); Orch. de l'Etat hongrois, dir. Janos Ferencsik.
- 20 h 00—**POP**
- J'AI TANT DANSÉ**  
Nick Avoub et son sextuor.
- JAZZ EN LIBERTÉ**  
De l'Ermitage, à Montréal. Trio, dir. Maury Kaye. Présentatrice: Colette Devlin.
- 22 h 00—**PETITS ENSEMBLES**  
Helmut Zacharias et son orchestre. «Quand refléurront les lilas blancs», «Sérénade pour guitares», «Dans un air de valse», «Fleeting Moment», «Bonne nuit mon ange», «Mélodia», «Tzigano Valse», «La Voix du passé», «Tu n'es plus rien», «Mon coeur est dédié sa mélodie», «Merci chérie» et «Bonjour amis».
- 22 h 30—**RADIOJOURNAL**
- 22 h 40—**LES GRANDS INTERPRÈTES**
- 23 h 30—**ADAGIO**
- 00 h 00—**RADIOJOURNAL**



RADIO-CANADA

**Crescendo**

dimanche 24, 15 h 00 et 16 h 30

## Deux récitals avec deux grandes vedettes de la chanson: la Canadienne Monique Leyrac et la Française Isabelle Aubret

Du fait des éliminatoires du hockey, le bloc musical **Crescendo** a dû afficher relâche durant plusieurs semaines de suite, mais il nous reviendra le 24 mai à partir de 14 heures, et parmi les invités que nous présentera Raymond Charette nous aurons, en particulier, l'occasion d'entendre deux chanteuses de grand talent: Monique Leyrac à **Tour de chant** et Isabelle Aubret lors de **Destination-étoiles**.

### Monique Leyrac

«...en revanche Mlle Monique Leyrac, petite (par la taille) ambassadrice du Québec, est une grande artiste. Je connais assez bien la chanson québécoise dont Félic Leclerc est à la fois le père et l'ancêtre et je suis frappé par la qualité à laquelle ces auteurs et interprètes ont atteint en si peu de temps. Les artistes de ce pays qui, il y a peu, nous arrivaient comme de lointains et complexés cousins de province, ont fait place à des valeurs sûres comme Monique Leyrac.»

*René Bourdier  
(Lettres françaises)*

«...la Canadienne Monique Leyrac: voix ravissante, romantisme délicat mais de la force et du feu».

*Paul Carrière  
(Le Figaro)*

«...Monique Leyrac domine par son abattage et son talent. Depuis quelque temps déjà, on le sait, la chanson française doit ses plus beaux fleurons au Québec, avec Vigneault, Leclerc et Ferland. Dans le répertoire de



Monique Leyrac, on trouve les deux premiers en compagnie d'autres auteurs de qualité: Legend, Marnay, entre autres. Elle chante avec une sincérité qui doit la conduire tout droit au succès».

*Martin Even  
(Le Monde)*

Ces quelques appréciations des journalistes parisiens, à l'issue du tour de chant que Monique Leyrac a donné au début de l'année à Bobino, en première partie du spectacle de Guy Béart, disent bien en quelle estime elle est actuellement tenue en France, et il ne fait aucun doute que désormais elle va déboucher sur une grande carrière internationale.

Les auditeurs de la radio de Radio-Canada pourront l'enten-



dre au cours d'un **Tour de chant** d'une heure, que réalise Claude Gosselin et qui passera à 16 h 30.

C'est au Palais Montcalm de Québec que cet enregistrement a été réalisé devant une foule enthousiaste, et Monique Leyrac y a présenté toutes les chansons qui font son succès actuel.

Monique Leyrac s'offre à nous dans la plénitude de ses moyens, après une tournée de plus de 20 villes tant au Québec qu'en Ontario et au Nouveau-Brunswick.

Avant cela, elle s'était produite pendant deux semaines à la Comédie-Canadienne, et aussi bien les critiques que les spectateurs furent unanimes à louer son travail et la qualité de son répertoire.

Ce **Tour de chant** représente la dernière occasion qui s'offre

à nous de l'entendre au Québec cette année car elle est déjà repartie pour la France où l'attend une longue tournée des Maisons de la culture.

### Isabelle Aubret

Blonde comme des blés mûrs, des yeux bleus au regard angélique et combien charmeur, un sourire mélancolique sans oublier une voix d'une douceur extrême: voilà un portrait succinct mais combien véridique de la chanteuse française Isabelle Aubret, qui sera en vedette à **Destination-toiles** à 15 heures, émission que réalise Roger de Vaudreuil. Isabelle Aubret interprétera: *la Source, la Jeunesse d'aujourd'hui, C'est beau la vie, Fils de...*, *les Amants de Vérone, Quand il est arrivé, l'Impossible Rêve, la Fanette*.

Et justement, en citant cette dernière chanson, on ne peut manquer d'évoquer le terrible accident qui, en avril 1963, devait la clouer au lit pendant des mois et des mois et interrompre sa carrière pour cinq années, puisqu'elle ne revint véritablement à son métier qu'en 1968.

Pour Isabelle Aubret, il s'agissait là de son premier séjour au Canada mais on peut faire confiance à son talent pour qu'il soit suivi de plusieurs autres.

Ce **Crescendo** sera complété par les rubriques habituelles, c'est-à-dire **Au gré de la fantaisie, Baroque-pop et Banc d'essai**.

La coordination est de Denis Harbour.

**POUR NOUS ÉCRIRE AU SUJET DE VOTRE ABONNEMENT**  
Changement d'adresse, facturation, réclamation ou réabonnement,  
adressez votre correspondance à

**ICI RADIO-CANADA,**  
a/s Agence d'abonnements PERIODICA, Inc.,  
7045, avenue du Parc, Montréal 303, Qué., Canada.

Joignez l'étiquette adresse ci-jointe  
Ceci nous aidera à mieux vous servir et rapidement.

**POUR COMMANDER UN ABONNEMENT**  
au nom et à l'adresse ci-dessous, pour un an

- \$13 au Canada                       \$15 à l'étranger  
 paiement ci-joint                       veuillez facturer

Nom .....  
Nouvelle adresse .....  
Ville ..... Prov. ....  
Appartement ..... Tél. Code régional ..... No .....

### ICI RADIO-CANADA

Horaire des chaînes françaises  
de radio et de télévision de Radio-Canada  
Semaine du 23 au 29 mai 1970

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe.  
Permis numéro 10017.